

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

- ★ **Verordening (EG) nr. 1603/2000 van de Raad van 20 juli 2000 tot instelling van definitieve antidumpingrechten op de invoer van ethanolamine uit de Verenigde Staten van Amerika** 1
- Verordening (EG) nr. 1604/2000 van de Commissie van 24 juli 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 11
- Verordening (EG) nr. 1605/2000 van de Commissie van 24 juli 2000 inzake de levering van granen als voedselhulp 13
- ★ **Verordening (EG) nr. 1606/2000 van de Commissie van 24 juli 2000 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2629/97 wat betreft het gebruik van de identificatiecode voor dieren door het Verenigd Koninkrijk** 16
- ★ **Verordening (EG) nr. 1607/2000 van de Commissie van 24 juli 2000 tot vaststelling van enige uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EG) nr. 1493/1999 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt, en met name voor de titel betreffende in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijn** 17
- ★ **Verordening (EG) nr. 1608/2000 van de Commissie van 24 juli 2000 tot vaststelling van overgangsmaatregelen in afwachting van de definitieve uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1493/1999 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt** 24
- ★ **Verordening (EG) nr. 1609/2000 van de Commissie van 24 juli 2000 tot vaststelling van een lijst van producten die zijn uitgesloten van Verordening (EEG) nr. 737/90 van de Raad betreffende de voorwaarden voor de invoer van landbouwproducten van oorsprong uit derde landen ingevolge het ongeluk in de kerncentrale van Tsjernobyl** 27
- ★ **Verordening (EG) nr. 1610/2000 van de Commissie van 24 juli 2000 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3769/92 ter uitvoering en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3677/90 van de Raad houdende maatregelen om te voorkomen dat bepaalde stoffen worden misbruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen** 30
- ★ **Verordening (EG) nr. 1611/2000 van de Commissie van 24 juli 2000 tot aanpassing van de in Denemarken toegekende bedragen aan agromonetaire compenserende steun** 34

Prijs: 19,50 EUR

(Vervolg z.o.z.)

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

★ Verordening (EG) nr. 1612/2000 van de Commissie van 24 juli 2000 tot vaststelling van het maximumbedrag van de compenserende steun die voortvloeit uit de op 1 juli 2000 geldende omrekeningskoersen van de Zweedse kroon en het pond sterling	36
★ Verordening (EG) nr. 1613/2000 van de Commissie van 24 juli 2000 houdende afwijking van de in Verordening (EEG) nr. 2454/93 opgenomen definitie van het begrip „producten van oorsprong” in het kader van het stelsel van algemene tariefpreferenties in verband met de bijzondere situatie van Laos wat de uitvoer van bepaalde textielproducten naar de Gemeenschap betreft	38
★ Verordening (EG) nr. 1614/2000 van de Commissie van 24 juli 2000 houdende afwijking van de in Verordening (EEG) nr. 2454/93 opgenomen definitie van het begrip „producten van oorsprong” in het kader van het stelsel van algemene tariefpreferenties in verband met de bijzondere situatie van Cambodja wat de uitvoer van bepaalde textielproducten naar de Gemeenschap betreft	46
★ Verordening (EG) nr. 1615/2000 van de Commissie van 24 juli 2000 houdende afwijking van de in Verordening (EEG) nr. 2454/93 opgenomen definitie van het begrip „producten van oorsprong” in het kader van het stelsel van algemene tariefpreferenties in verband met de bijzondere situatie van Nepal wat de uitvoer van bepaalde textielproducten naar de Gemeenschap betreft	54
★ Verordening (EG) nr. 1616/2000 van de Commissie van 24 juli 2000 houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 94/92 tot vaststelling van nadere bepalingen inzake de regeling voor de invoer uit derde landen, als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 2092/91 van de Raad	62
★ Verordening (EG) nr. 1617/2000 van de Commissie van 24 juli 2000 tot wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 3105/88 en (EEG) nr. 2721/88 om de uiterste data voor bepaalde distillaties in de sector wijn vast te stellen	64
Verordening (EG) nr. 1618/2000 van de Commissie van 24 juli 2000 tot vaststelling van de mate waarin gevolg kan worden gegeven aan de aanvragen om invoercertificaten voor bepaalde producten in de sector melk en zuivelproducten, die in juli 2000 worden ingediend op grond van de regelingen waarin is voorzien bij de Europaovereenkomsten tussen, enerzijds, de Gemeenschap en, anderzijds, de Republiek Hongarije, de Republiek Polen, de Tsjechische Republiek, de Slowaakse Republiek, Bulgarije, Roemenië en Slovenië en van de regeling waarin is voorzien bij de overeenkomsten betreffende vrijhandel en met handel verband houdende zaken tussen de Gemeenschap en de Baltische staten	65
Verordening (EG) nr. 1619/2000 van de Commissie van 24 juli 2000 tot vaststelling van de mate waarin gevolg kan worden gegeven aan de aanvragen voor invoercertificaten die in juli 2000 voor bepaalde melkproducten zijn ingediend in het kader van bepaalde tariefcontingenten, geopend bij Verordening (EG) nr. 1374/98	67
Verordening (EG) nr. 1620/2000 van de Commissie van 24 juli 2000 tot vaststelling van de communautaire producenten- en invoerprijzen voor anjers en rozen met het oog op de toepassing van de invoerregeling voor bepaalde producten van de bloementeel van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook	69
Verordening (EG) nr. 1621/2000 van de Commissie van 24 juli 2000 tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker	71

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 1603/2000 VAN DE RAAD
van 20 juli 2000
tot instelling van definitieve antidumpingrechten op de invoer van ethanolamine uit de Verenigde Staten van Amerika

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap ⁽¹⁾, met name op artikel 11, lid 2, en artikel 11, lid 3,

Gelet op het voorstel dat door de Commissie na overleg met het Raadgevend Comité werd ingediend,

Overwegende hetgeen volgt:

A. PROCEDURE

1. Geldende maatregelen

- (1) In februari 1994 stelde de Raad definitieve antidumpingrechten in op de invoer van ethanolamine uit de Verenigde Staten van Amerika (Verordening (EG) nr. 229/94 ⁽²⁾). De rechten namen de vorm aan van op een minimumprijs gebaseerde variabele rechten voor de drie soorten ethanolamine, namelijk monoëthanolamine (MEA), diëthanolamine (DEA) en triëthanolamine (TEA).

2. Verzoek om een nieuw onderzoek

- (2) Na de publicatie op 23 juli 1998 ⁽³⁾ van een bericht waarin werd medegedeeld dat de antidumpingmaatregelen die van toepassing zijn op de invoer van ethanolamine uit de Verenigde Staten op het punt stonden te vervallen, ontving de Commissie een verzoek om een nieuw onderzoek van deze maatregelen ingevolge artikel 11, lid 2, en ingevolge artikel 11, lid 3, van Verordening (EG) nr. 384/96 (de „basisverordening”); het verzoek behelsde een combinatie van twee onderzoeken: enerzijds een nieuw onderzoek naar aanleiding van het vervallen van de maatregelen en anderzijds een tussentijds nieuw onderzoek.

- (3) Het verzoek werd ingediend op 30 oktober 1998 door de „Europese Raad van de bonden van de chemische nijverheid” (CEFIC) namens producenten van de Gemeenschap die samen het grootste gedeelte van de totale productie van ethanolamine in de Gemeenschap voor hun rekening nemen.

- (4) CEFIC voerde aan dat het vervallen van de maatregelen waarschijnlijk zou leiden tot voortzetting of herhaling van de dumping — en zelfs tot nog meer dumping — en van de schade voor de bedrijfstak van de Gemeenschap en dat de maatregelen bovendien herzien moesten worden omdat ze hun uitwerking misten. Nadat de Commissie, na overleg met het Raadgevend Comité, had vastgesteld dat de bewijzen toereikend waren, opende zij een onderzoek ⁽⁴⁾, ingevolge artikel 11, lid 2, en artikel 11, lid 3, van de basisverordening. Dit onderzoek had dus niet alleen betrekking op de vraag wat er zou gebeuren indien de antidumpingmaatregelen zouden vervallen (cf. artikel 11, lid 2) maar ook op de vraag of een wijziging van de bestaande antidumpingmaatregelen (op de minimumprijs gebaseerde variabele rechten) gerechtvaardigd was (cf. artikel 11, lid 3).

3. Onderzoek

- (5) De Commissie bracht de producenten van de Gemeenschap die het verzoek om een nieuw onderzoek steunden (de „producenten van de Gemeenschap die het verzoek indienden”), de exporteurs/producenten en hun verbonden importeurs, alsmede de betrokken verwerkende bedrijven officieel op de hoogte en stelde al deze bedrijven in de gelegenheid om hun standpunten schriftelijk bekend te maken en om te verzoeken te worden gehoord.
- (6) De Commissie stuurde de betrokken partijen vragenlijsten en ontving antwoorden van de vier producenten van de Gemeenschap die het verzoek indienden, vier exporteurs/producenten in de Verenigde Staten en vijf met laatstgenoemde producenten verbonden importeurs. Er werden ook vragenlijsten gestuurd aan een groot aantal bedrijven die het product verwerkten; twee antwoorden van verwerkende bedrijven werden als compleet beschouwd.

⁽¹⁾ PB L 56 van 6.3.1996, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 905/98 (PB L 128 van 30.4.1998, blz. 18).

⁽²⁾ PB L 28 van 2.2.1994, blz. 40.

⁽³⁾ PB C 231 van 23.7.1998, blz. 3.

⁽⁴⁾ PB C 27 van 2.2.1999, blz. 3.

- (7) Eén exporteur/producent in de Verenigde Staten verklaarde zich bereid aan het onderzoek mede te werken, hoewel hij tijdens het onderzoekstijdvak (OT) niet naar de Gemeenschap had uitgevoerd. Deze producent had belang bij het onderzoek omdat hij bij het eerste onderzoek betrokken was geweest.
- (8) De Commissie verzamelde en verifieerde alle gegevens die zij nodig achtte voor haar vaststellingen in verband met de mogelijke voortzetting of herhaling van de dumping en schade en voor haar onderzoek naar het belang van de Gemeenschap. Er vonden verificatiebezoeken plaats ten kantore van de volgende bedrijven:
- a) *Exporteurs/producenten*
- Dow Chemical Company, Midland, Michigan (Verenigde Staten)
- Huntsman Chemical Company, Houston, Texas (Verenigde Staten)
- Union Carbide Corporation, Danbury, Connecticut (Verenigde Staten)
- b) *Met de exporteurs/producenten verbonden importeurs in de Gemeenschap*
- Huntsman Co. Belgium CVBA, Brussel, België
- Union Carbide Benelux, Antwerpen, België
- Union Carbide Europe SA, Genève, Zwitserland
- c) *Producenten in de Gemeenschap die het verzoek indienden*
- BASF AG, Ludwigshafen, Duitsland
- BP Chemicals Ltd, Londen, Verenigd Koninkrijk en Lavéra, Frankrijk
- d) *Verwerkende bedrijven in de Gemeenschap*
- Krems Chemie AG, Krems a.d. Donau, Oostenrijk
- Synthesia Española SA, Barcelona, Spanje.
- (9) Het onderzoek naar de voortzetting en de herhaling van de dumping had betrekking op het tijdvak van 1 januari tot 31 december 1998 (het „onderzoekstijdvak” of „OT”). Het onderzoek naar de voortzetting en de herhaling van de schade had betrekking op de periode van 1 januari 1995 tot het einde van het OT (de „OP”).

B. PRODUCT EN SOORTGELIJK PRODUCT

1. Product

- (10) In het kader van dit onderzoek wordt hetzelfde product onderzocht als in het kader van het vorige onderzoek. Er zij aan herinnerd dat ethanolamine wordt verkregen door een reactie van ethyleenoxide met ammoniak. Ten gevolge van deze synthese doen zich drie concurrerende reacties voor, die resulteren in drie verschillende soorten ethanolamine: monoëthanolamine (MEA), diëthanolamine (DEA) en triëthanolamine (TEA). Het aandeel van elk van de drie soorten in de totale productie wordt bepaald door het ontwerp van de productie-installatie, maar kan in zekere mate ook worden bepaald door de keuze van ammoniak/ethyleenoxideverhouding. Het betrokken product vindt zijn toepassing in oppervlakte-actieve stoffen (detergenten en producten voor lichaams-

verzorging), meststoffen, middelen voor gewasbescherming, anticorrosiemiddelen, smeeroliën, in de fotografie gebruikte chemicaliën, cosmetica, polyurethaan, absorptiehulpmiddelen voor gaswasinstallaties en in additieven voor de cement-, metaal- en papierindustrie. Omdat het om een gecombineerd productieproces gaat (zie hierboven), worden bij de productie van DEA ook de andere soorten ethanolamine (MEA en TEA) vervaardigd. Laatstgenoemde producten worden zelfs in grotere hoeveelheden geproduceerd.

2. Soortgelijk product

- (11) Gewoonlijk wordt in de productie-installaties van de bedrijfstak van de Gemeenschap 30 % à 33 % DEA vervaardigd. Zowel MEA als TEA kunnen tot 54 % van de totale productie van ethanolamine vertegenwoordigen. Gezien het gecombineerde productieproces, kan niet worden ingegaan op de claim van één exporteur/producent dat de verschillende soorten ethanolamine afzonderlijk moeten worden behandeld bij het onderzoek naar de schade.
- (12) Sedert de instelling van de antidumpingmaatregelen waarop het nieuwe onderzoek betrekking heeft, wordt de markt, en vooral de markt van de Verenigde Staten, gekenmerkt door een sterk groeiende vraag naar DEA. Deze groeiende vraag is het gevolg van het gebruik van DEA bij de productie van op glyfosaat gebaseerde herbiciden, die geschikt zijn voor gewassen die genetisch gewijzigd werden om tegen dergelijke herbiciden bestand te zijn.
- (13) Het product dat uit het onderzochte land wordt ingevoerd, is wat zijn fysische en technische hoedanigheden betreft, identiek aan het in de Gemeenschap vervaardigde product. Er is geen verschil in gebruik tussen het in de Gemeenschap vervaardigde product en het ingevoerde product. Voorts werd vastgesteld dat het uit het onderzochte land ingevoerde product identiek is aan het op de binnenlandse markt van dat land verkochte product. Al deze producten moeten derhalve worden beschouwd als één en hetzelfde product.

C. MOGELIJKE VOORTZETTING VAN DE DUMPING

1. Voorafgaande opmerkingen

- (14) Naar aanleiding van de bewering in de klacht dat de omstandigheden zich sedert het oorspronkelijke onderzoek hadden gewijzigd, werd het niveau van de dumping tijdens het OT nagegaan.
- (15) Van de vier exporteurs/producenten in de Verenigde Staten die de vragenlijst beantwoordden, hadden er twee aanmerkelijke hoeveelheden naar de Gemeenschap uitgevoerd tijdens het OT terwijl de twee andere beweerden niet, of slechts weinig, te hebben uitgevoerd.
- (16) In het geval van de exporteur/producent die slechts een kleine hoeveelheid had uitgevoerd, werd bij gebrek aan andere gegevens beslist dat een dumpingmarge redelijkerwijze op deze kleine uitvoer gebaseerd kon worden.

2. Normale waarde

- (17) De normale waarde werd voor iedere soort product vastgesteld op basis van de prijs van de totale, effectieve binnenlandse verkoop in de Verenigde Staten (cf. artikel 2, lid 1, van de basisverordening: „gebaseerd op de prijzen die door onafhankelijke afnemers in het land van uitvoer in het kader van de normale handelstransacties worden betaald of dienen te worden betaald”). Voor de productsoorten die niet in representatieve hoeveelheden of niet in het kader van normale handelstransacties op de binnenlandse markt werden verkocht, werd de normale waarde berekend overeenkomstig artikel 2, lid 3, van de basisverordening.
- (18) Voor de drie exporteurs/producenten in de Verenigde Staten werd vastgesteld dat de binnenlandse verkoop van het betrokken product, overeenkomstig artikel 2, lid 2, van de basisverordening, meer dan 5 % vertegenwoordigde van de uitvoer van het product uit de Verenigde Staten naar de Gemeenschap. Voor dezelfde drie exporteurs/producenten werd tevens vastgesteld dat toereikende hoeveelheden van het betrokken product op hun binnenlandse markt in het kader van normale handelstransacties waren verkocht overeenkomstig artikel 2, lid 4, van de basisverordening zodat de prijzen van deze verkoop voor de vaststelling van de normale waarde konden worden gebruikt.

3. Uitvoerprijs

- (19) In alle gevallen werd het betrokken product ingevoerd door bedrijven die met de exporteurs/producenten in de Verenigde Staten verbonden zijn. Derhalve werd geoordeeld dat de prijzen van de producenten aan de importeurs onbetrouwbaar waren. Om die reden en overeenkomstig artikel 2, lid 9, van de basisverordening werden de uitvoerprijzen samengesteld op basis van de prijs waartegen het ingevoerde product voor het eerst werd doorverkocht aan onafhankelijke afnemers in de Gemeenschap. Hierbij werden correcties toegepast voor alle kosten die waren ontstaan tussen de invoer en de wederverkoop, met inbegrip van commissielonen en een winstmarge van 5 %; dit percentage werd, uitgaande van gegevens die door belanghebbende partijen met betrekking tot de invoer van het betrokken product werden verstrekt, redelijk geacht.

4. Vergelijking

- (20) De normale waarde werd, per transactie, vergeleken met de uitvoerprijs af fabriek en in hetzelfde handelsstadium. Met het oog op een billijke vergelijking van deze normale waarde met de uitvoerprijs werd rekening gehouden met factoren waarvan werd beweerd en aangetoond dat zij de vergelijkbaarheid van de prijzen beïnvloedden (cf. artikel 2, lid 10, van de basisverordening). Er werden derhalve correcties toegepast voor verschillen in kosten voor vervoer over land en over zee, verzekering, lossen, laden, overladen en nevenkosten, krediet en commissielonen.

- (21) Voor alle soorten die in het kader van dit onderzoek aan bod komen, werd de normale waarde met de uitvoerprijs vergeleken. Voor de exporteurs/producenten die aan het onderzoek medewerkten, bracht deze vergelijking een gewogen gemiddelde dumpingmarge — uitgedrukt als een percentage van de cif-waarde — aan het licht van 33 % voor Dow Chemical, 38,2 % voor Union Carbide en 40,1 % voor Huntsman.

5. Duurzaamheid van de gewijzigde omstandigheden

- (22) De Commissie ging na of de gewijzigde dumpingmarges duurzaam bleken. Ze stelde vast dat de lagere dumpingmarges grotendeels het gevolg waren van de gestegen uitvoerprijzen die minstens al twee jaar werden toegepast. Omdat de uitgevoerde hoeveelheden als representatief werden beschouwd, concludeert de Commissie derhalve dat er sprake is van duurzaam gewijzigde omstandigheden met betrekking tot deze invoer uit de Verenigde Staten. Er werden geen bewijzen voorgelegd die deze bevindingen tegenspreken.

6. Conclusie

- (23) Uit het nieuwe onderzoek naar aanleiding van het vervallen van de maatregelen, dat ingevolge artikel 11, lid 2, van de basisverordening werd geopend, bleek dat, indien de maatregelen werden ingetrokken, de dumping waarschijnlijk zou worden voortgezet; dit bleek hoofdzakelijk uit het feit dat tijdens het OT aanzienlijke dumping werd vastgesteld en redelijkerwijze kon worden geconcludeerd dat deze dumping niet zou ophouden.
- (24) Het tussentijdse nieuwe onderzoek ingevolge artikel 11, lid 3, dat geopend werd naar aanleiding van een verzoek om herziening van de maatregelen en ten doel had terdege rekening te houden met de huidige marktomstandigheden, leidde tot de conclusie dat de omstandigheden die aanleiding waren geweest tot de huidige maatregelen zich aanmerkelijk hadden gewijzigd en dat deze wijzigingen beschouwd moesten worden als voldoende duurzaam om een neerwaartse herziening van de dumpingmarges die in het kader van het oorspronkelijke onderzoek waren vastgesteld te rechtvaardigen.

D. STREKKING VAN HET BEGRIJF „BEDRIJFSTAK VAN DE GEMEENSCHAP”

1. Totale productie van de Gemeenschap

- (25) De klacht werd ingediend namens vier van de vijf producenten van ethanolamine van de Gemeenschap. Eén producent, Union Carbide Ltd (UK), werkte niet aan het onderzoek mede en steunde ook de klacht niet. Er zij op gewezen dat deze producent verbonden is met de producent in de Verenigde Staten, Union Carbide Corp. USA. Derhalve werd nagegaan of deze producent van het begrip „bedrijfstak van de Gemeenschap”, dat in artikel 4, lid 1, van de basisverordening is bepaald, moest worden uitgesloten. Er werd vastgesteld dat de betrokken producent het met dumping verkochte product zelf in grote hoeveelheden invoerde. Omdat derhalve niet kon

worden gewaarborgd dat de economische situatie van deze producent niet beïnvloed was door zijn band met de producent in de Verenigde Staten, werd geoordeeld dat deze producent van het begrip „bedrijfstak van de Gemeenschap” moest worden uitgesloten. De totale productie van de Gemeenschap komt derhalve voor rekening van de volgende bedrijven: BASF AG, Ludwigshafen, Duitsland; BP Chemicals Ltd, Londen, Verenigd Koninkrijk, Condea Chemie GmbH, Marl, Duitsland en Akzo Nobel Surface Chemistry AB, Stenungsund, Zweden.

2. Bedrijfstak van de Gemeenschap

- (26) De Commissie stuurde de producenten van de Gemeenschap die het verzoek hadden ingediend vragenlijsten en ontving antwoorden van drie van hen. Een antwoord, waarin geen productiekosten voor de periode 1995-1997 waren vermeld, werd toch aanvaard omdat het bedrijf in kwestie de productie van ethanolamine op 1 juli 1998 van een ander bedrijf overnam en dus geen toegang tot de gegevens had gehad. De vierde producent zond slechts een onvolledig ingevulde vragenlijst en werd bijgevolg beschouwd als een producent die geen medewerking verleende. De drie producenten van de Gemeenschap die het verzoek indienden en aan het onderzoek medewerkten, vormen de bedrijfstak van de Gemeenschap in de zin van artikel 4, lid 1, van de basisverordening omdat zij samen 77,5 % van de totale productie van de Gemeenschap voor hun rekening nemen. Hierna worden zij „de bedrijfstak van de Gemeenschap” genoemd.

3. Vaststelling van de relevante markt van de Gemeenschap

- (27) Een deel van de productie van de bedrijfstak van de Gemeenschap (ongeveer 28 %) is voor intern gebruik, met andere woorden voor de besloten markt bestemd. Van deze hoeveelheid is het grootste gedeelte (ongeveer 95 %) bestemd om in de productie-installatie van één producent van de Gemeenschap te worden gebruikt en bedoelde hoeveelheid wordt ook slechts voor dat ene doel gebruikt. Het onderzoek bevestigde dat de producenten van de Gemeenschap die het verzoek indienden het betrokken product dat voor eigen gebruik bestemd is niet van onafhankelijke partijen, binnen of buiten de Gemeenschap, kopen. Ethanolamine dat bestemd is voor het eigen gebruik van deze producenten wordt derhalve niet beschouwd als een product dat concurreert met het overige op de markt van de Gemeenschap beschikbare ethanolamine; laatstgenoemde markt wordt beschouwd als de voor de Gemeenschap relevante markt voor het betrokken product.

E. ONDERZOEK VAN DE SITUATIE OP DE MARKT VAN DE GEMEENSCHAP

1. Verbruik in de Gemeenschap

- (28) Het verbruik in de Gemeenschap werd gebaseerd op de door de bedrijfstak van de Gemeenschap en de door de producent van de Gemeenschap die niet aan het onderzoek medewerkte op de markt van de Gemeenschap verkochte hoeveelheden, op de gegevens van Eurostat met betrekking tot de ingevoerde hoeveelheden en op een raming van de door de in de Gemeenschap gevestigde producent die verbonden is met de exporteur/

producent Union Carbide ⁽¹⁾ in de Verenigde Staten op de markt van de Gemeenschap verkochte hoeveelheden.

- (29) Het op deze basis berekende verbruik steeg met 14 % tijdens de OP, van ongeveer 152 000 ton in 1995 tot ongeveer 172 000 ton tijdens het OT. Deze stijging wordt toegeschreven aan de verkoop van DEA en TEA die in de respectieve gevallen met 19 % en 21 % steeg. De vraag naar MEA bleef stabiel. MEA en DEA namen elk ongeveer 29 %, TEA, daarentegen ongeveer 42 %, van het totale verbruik tijdens het OT voor hun rekening.

2. Invoer uit het betrokken land

a) Ingevoerde hoeveelheden, prijsverloop en marktaandeel

- (30) De invoer uit de Verenigde Staten steeg met 14 % tijdens de OP en deze stijging verliep dus parallel met de ontwikkeling van het totale verbruik in de Gemeenschap. Bij dit cijfer is evenwel ook rekening gehouden met de dalende invoer van DEA (-38 % tijdens de OP) dat slechts 12,6 % van de totale invoer tijdens het OT voor zijn rekening nam. Bij deze situatie wordt verwezen naar de grote vraag naar DEA op de binnenlandse markt van de Verenigde Staten. Anderzijds steeg de invoer van MEA uit de Verenigde Staten, ondanks de stabiele vraag naar MEA op de markt van de Gemeenschap tijdens de OP, met 86 % tijdens dezelfde periode. De invoer van TEA steeg tijdens deze periode met 11 %.
- (31) Aangezien door verbonden importeurs werd ingevoerd, werden de prijzen bij invoer uit de Verenigde Staten — ongeacht of deze werden vastgesteld aan de hand van gegevens die door de exporteurs/producenten ter beschikking werden gesteld, dan wel gebaseerd waren op gegevens van Eurostat — voor de vaststelling van het prijsverloop niet betrouwbaar geacht. Voor de vaststelling van betrouwbare prijzen voor de betrokken exporteurs/producenten werden de wederverkoopprijzen van de verbonden importeurs — met name de voor de totale verkoop als representatief beschouwde prijzen van laatstgenoemden aan de industriële verwerkers onderzocht. Deze prijzen daalden gemiddeld met 10 % van 1995 tot 1996 en er werd vastgesteld dat zij tijdens deze beide jaren aanmerkelijk onder de verkoopprijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap lagen. Deze trend was het markantst voor MEA, waarvoor een daling van de wederverkoopprijs met 14 % werd vastgesteld. Aan het eind van de OP was de wederverkoopprijs voor TEA opnieuw gelijk aan die van 1995; DEA daarentegen was 13 % duurder geworden terwijl MEA nog steeds 4 % goedkoper was. Tijdens het OT waren de prijzen van de verbonden importeurs en die van de bedrijfstak van de Gemeenschap vergelijkbaar.

⁽¹⁾ Gebaseerd op de klacht en op gegevens van de exporteur/producent van de Verenigde Staten. De verkoop stemt overeen met 10 % van de totale verkoop van alle soorten ethanolamine die op de markt van de Gemeenschap worden vervaardigd.

- (32) Het totale marktaandeel voor de invoer uit de Verenigde Staten bleef tijdens de OP op 29 %. In het cijfer is evenwel rekening gehouden met een stijging van het marktaandeel voor MEA van 17 % tot 32 % en met een daling van het marktaandeel voor DEA van 25 % tot 13 %. Het marktaandeel voor TEA daalde matig, namelijk van 42 % tot 39 %.

b) Prijsgedrag van de exporteurs/producenten

- (33) Om het prijsgedrag van de exporteurs/producenten van de Verenigde Staten te evalueren, werden de verkoop van deze producenten en de verkoop van de bedrijfstak van de Gemeenschap onderzocht. In een eerste stadium werden de verkoopprijzen aan de eerste onafhankelijke afnemers op de markt van de Gemeenschap vergeleken. Omdat de bedrijfstak van de Gemeenschap uitsluitend verkoopt aan industriële verwerkers en deze afnemers ook de afzetmarkt vormen voor een aanmerkelijk deel (meer dan 50 %) van de verkoop van de exporteurs/producenten van de Verenigde Staten, werd een vergelijking in dit handelsstadium representatief geacht. Voor de vaststelling van de dumping vond deze vergelijking plaats op basis van gegevens met betrekking tot de twee belangrijkste exporteurs/producenten van de Verenigde Staten.
- (34) Omdat alle uit de Verenigde Staten in de Gemeenschap ingevoerde producten verkocht werden via verbonden importeurs werd bij bovenstaande vergelijking gebruikgemaakt van de prijzen af verbonden importeur die aan de eerste onafhankelijke afnemers in de Gemeenschap werden aangerekend; met andere woorden van de prijzen werden de vervoerkosten in de Gemeenschap en de kortingen en rabatten afgetrokken. Uit de vergelijking bleek dat de gemiddelde prijzen bij invoer uit de Verenigde Staten en bij verkoop door de bedrijfstak van de Gemeenschap tijdens het onderzoekstijdvak in het algemeen gelijkbleven.
- (35) In een tweede stadium werden de prijzen onderzocht bij invoer van ethanolamine van oorsprong uit de Verenigde Staten, dit wil zeggen de prijzen die gehanteerd werden tussen de exporteurs/producenten en hun verbonden importeurs, en deze prijzen werden vergeleken met de minimumprijzen waarop de variabele rechten werden toegepast. Er bleken geen grote bedragen aan antidumpingrechten te zijn geïnd, aangezien deze invoerprijzen gedurende het grootste gedeelte van de OP aanmerkelijk boven de minimumprijzen lagen.
- (36) In een derde stadium werd, gezien de band tussen de exporteurs/producenten en de importeurs, voor het OT vastgesteld of de wederverkoopprijzen waartegen deze importeurs de producten aan hun eerste onafhankelijke afnemers doorverkochten, strookten met de werkelijke invoerprijzen, en de kosten te zien gaven die tussen de invoer en de wederverkoop voor de verbonden importeurs waren ontstaan. Alle tussen de invoer en de wederverkoop werkelijk ontstane kosten, zoals de kosten voor vervoer vanaf de grens van de Gemeenschap, de kosten voor laden, lossen, overladen, verzekering, verpakking, krediet en invoerrechten, de verkoopkosten, de algemene en administratieve uitgaven en een winst van 5 %, werden derhalve van de wederverkoopprijzen afgetrokken. Dit resulteerde in samengestelde invoer-

prijzen waarbij geen rekening was gehouden met de band tussen de exporteurs/producenten en hun verbonden importeurs.

- (37) Deze samengestelde invoerprijzen lagen voor beide exporteurs/producenten niet alleen beduidend lager dan de werkelijke invoerprijzen die door hun verbonden importeurs waren opgegeven, maar ook beduidend lager dan de voor de verschillende soorten ethanolamine toe te passen minimumprijzen. Deze bevinding wordt bevestigd door de vaststelling dat de verbonden importeurs zware financiële verliezen leden tijdens het OT. De door hen op de aankoop prijs (werkelijke invoerprijs) bij wederverkoop op de markt van de Gemeenschap geboekte winst was niet toereikend om de kosten tussen de invoer en de wederverkoop te dekken. Dit patroon, dat voor het OT werd vastgesteld, kon ook worden waargenomen voor de rest van de onderzochte periode, met andere woorden voor de periode van 1995 tot 1997.
- (38) Op basis van het hierboven beschreven onderzoek in drie stadia wordt geconcludeerd dat de wederverkoopprijzen van de exporteurs/producenten van de Verenigde Staten op de markt van de Gemeenschap vergelijkbaar waren met die van de bedrijfstak van de Gemeenschap. Bovendien werd vastgesteld dat de werkelijke invoerprijzen boven de minimumprijzen lagen. In deze werkelijke invoerprijzen waren evenwel de antidumpingmaatregelen niet — of tenminste niet helemaal — opgenomen, hetgeen zichtbaar wordt wanneer kosten die waren ontstaan tussen de invoer en de wederverkoop in aanmerking worden genomen. Derhalve kan worden geconcludeerd dat de exporteurs/producenten in de Verenigde Staten en hun verbonden importeurs de antidumpingmaatregelen minstens gedeeltelijk „absorbeerden” door kunstmatig hoge werkelijke invoerprijzen vast te stellen die eigenlijk interne verrekenprijzen zijn.

3. Situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap

- a) Productie, productiecapaciteit en bezettingsgraad van de productiecapaciteit
- (39) De productie steeg met 38 % tijdens de OP; deze stijging deed zich vooral voor van 1996 tot 1997 na een uitbreiding van de capaciteit van ongeveer 117 000 tot 139 000 ton. De stijging van de productie, gecombineerd met de gematigder stijging van de productiecapaciteit, verbeterde de totale bezettingsgraad van de productiecapaciteit van de bedrijfstak van de Gemeenschap zodat een stijging van 81,8 % tot 91,1 % tijdens de OP kon worden vastgesteld.
- (40) Zoals hierboven werd vermeld, werd de geïnstalleerde capaciteit in de installatie van één producent van de Gemeenschap in 1997 gebruikt voor ongeveer 95 % van de productie voor eigen gebruik en was deze capaciteit ook uitsluitend voor dat doel bestemd. De hierboven vermelde verhoging van de productiecapaciteit is echter het resultaat van deze investering in productie voor eigen gebruik omdat parallel hiermee de productie voor eigen gebruik in een andere vestiging van hetzelfde bedrijf werd verlaagd. Hierdoor kwam dan meer capaciteit vrij voor verkoop op de vrije markt.

b) Verkochte hoeveelheden

- (41) De door de bedrijfstak van de Gemeenschap op de markt van de Gemeenschap verkochte hoeveelheden stegen met 27 % tot ongeveer 96 000 ton tijdens de OP, hetgeen het gevolg was van de stijging van de verkoop van DEA en TEA (een stijging met respectievelijk 32 % en 28 %) tijdens deze periode.

c) Marktaandeel

- (42) Het marktaandeel van de bedrijfstak van de Gemeenschap steeg over het geheel genomen van 50 % tot 56 % tijdens de periode 1995-1997, waardoor de bedrijfstak 11 % marktaandeel won voor MEA, 5 % voor DEA en 3 % voor TEA. Tussen 1997 en het OT bleven het totale marktaandeel en het marktaandeel voor TEA stabiel, steeg het marktaandeel voor DEA (van 61 % tot 63 %), maar daalde het marktaandeel voor MEA (van 53 % tot 49 %).

d) Voorraden

- (43) De voorraden stegen met 10 % tijdens de OP. Deze stijging is minder belangrijk dan de stijging van de productie, die 38 % bedroeg.

e) Verloop van de verkoopprijzen en productiekosten

- (44) De verkoopprijs daalde van 1995 tot 1996 in het algemeen met 17 %. Deze daling werd gevolgd door stijgingen in 1997 en 1998 met respectievelijk 3 % en 9 % bovenop de prijzen van 1996. Vergeleken met de minimumprijzen en de situatie in 1995, werd DEA tijdens de OP het duurste product.
- (45) De wederverkoopprijzen bij invoer uit de Verenigde Staten in de Gemeenschap lagen aanmerkelijk onder de verkoopprijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap in 1995 en 1996. De druk op de verkoopprijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap waardoor deze prijzen tussen 1995 en 1996 met 17 % daalden, deed zich gevoelen op hetzelfde ogenblik waarop de invoer van MEA uit de Verenigde Staten bijna verdubbelde en de wederverkoopprijs van het uit de Verenigde Staten ingevoerde MEA met 14 % daalde tot 605 ECU per ton, waardoor de verkoopprijs van de bedrijfstak van de Gemeenschap met 22 % daalde tot 647 ECU per ton.
- (46) Behalve door de marktomstandigheden worden verkoopprijzen hoofdzakelijk bepaald door de kosten van de grondstoffen. De totale productiekosten daalden met 7 % van 1995 tot 1996 en stegen, vergeleken met 1996, met 1 % à 2 % in 1997 en het onderzoektijdvak. Over de periode in haar geheel daalden de productiekosten met 6 %, de prijzen daarentegen met 10 %. DEA vormde hierop de enige uitzondering. De gemiddelde prijs daalde slechts met 1 % terwijl de productiekosten daalden met 4 %.
- (47) Er zij ook op gewezen dat de productie van ethanolamine voor de bedrijfstak van de Gemeenschap belangrijk is omdat hierdoor enerzijds door toeleveringsbedrijven in de Gemeenschap vervaardigd ethyleenoxide kan worden gebruikt, hetgeen deze bedrijven schaalvoordelen oplevert, en anderzijds ethanolamine zelf ook als

halffabrikaat voor de vervaardiging van andere producten (eigen gebruik) kan worden gebruikt. Er werd aangevoerd dat de aankooprijzen van ethyleenoxide overdreven waren en dat hierdoor een neerwaartse druk op de handel in ethanolamine werd uitgeoefend. Er werd evenwel vastgesteld dat de betrokken bedrijven ethyleenoxide en ethanolamine als afzonderlijke winstbronnen zien, waardoor kruissubsidiëring onwaarschijnlijk wordt. Tevens werd nagegaan of de interne verrekenprijzen waartegen deze grondstof in de productiekosten voor ethanolamine werden opgenomen de marktwaarde reflecteerden. In alle gevallen werd vastgesteld dat de toegepaste interne verrekenprijzen een weerspiegeling waren van de verkoopprijzen van ethyleenoxide bij verkoop van soortgelijke hoeveelheden aan onafhankelijke afnemers.

f) Rentabiliteit

- (48) De rentabiliteit wordt beïnvloed door de verkoopprijzen en de productiekosten. De winsten daalden van 3,94 % in 1995 tot verliesgevend niveau van -8,64 % in 1996 en -8,49 % in 1997. De prijzen herstelden zich tijdens het OT onvoldoende om winsten op te leveren en de rentabiliteit bleef negatief (-1,37 %).

g) Investerings

- (49) De investeringen in voor de vrije markt bestemd ethanolamine bleven vrij stabiel tussen 1995 en 1998 en bedroegen ongeveer 4 miljoen ECU per jaar, behalve in 1996, toen het dubbele werd geïnvesteerd. In dat jaar onderging één installatie belangrijke wijzigingen nadat de productie voor eigen gebruik van de groep was overgebracht naar een andere installatie die van hetzelfde bedrijf in de Gemeenschap deel uitmaakte.

h) Werkgelegenheid

- (50) De productie van ethanolamine is geen arbeidsintensief proces. De werkgelegenheid steeg in het algemeen met 23 % en in 1998 waren 166 personen tewerkgesteld.

4. Ingevoerde hoeveelheden en prijzen van andere derde landen

- (51) Volgens de gegevens van Eurostat liggen de Bulgaarse uitvoerprijzen lager dan de werkelijke prijzen bij invoer uit de Verenigde Staten. Hierboven werd er evenwel op gewezen dat de prijzen van Eurostat voor invoer uit de Verenigde Staten niet betrouwbaar werden bevonden. Een Bulgaarse producent, Burgas, heeft sedert 1996 een stabiel aandeel van 3 % in de markt van de Gemeenschap. Volgens de gegevens van Eurostat bestaat ongeveer 70 % van de uitvoer van deze producent uit MEA — een marktaandeel van 6 % in dit marktsegment tijdens het OT (vergeleken met 49 % voor de bedrijfstak van de Gemeenschap en 32 % voor de exporteurs/producenten van de Verenigde Staten).
- (52) Het marktaandeel van alle andere landen daalde tot 2 % voor alle soorten ethanolamine en tot 6 % voor MEA. Deze invoer beslaat evenwel een groot aantal leveranciers, waarvan er geen enkele op een aanmerkelijk marktaandeel kan bogen.

5. Conclusie in verband met de situatie van de markt van de Gemeenschap

- (53) De geproduceerde hoeveelheden en de capaciteit van de bedrijfstak van de Gemeenschap ontwikkelden zich positief. De verkochte hoeveelheden stegen vooral voor DEA en TEA. Het totale marktaandeel steeg, maar het marktaandeel voor MEA alleen daalde, vergeleken met het marktaandeel van 1997. Hoewel de rentabiliteit beter was dan in 1996 en 1997 bleef zij in 1998 toch ontoereikend ten gevolge van de aanhoudende druk op de verkoopprijzen. De daling van de verkoopprijzen die zich van 1995 tot 1996 voordeed, was immers nog niet gecompenseerd en de betrokken invoer oefende nog steeds druk uit op de prijzen.
- (54) De aanhoudende prijsdruk en de hieruit voor de bedrijfstak van de Gemeenschap voortvloeiende negatieve rentabiliteit moeten rechtstreeks in verband worden gebracht met het prijsgedrag van de exporteurs/producenten in de Verenigde Staten en vooral met de „absorptie” van het momenteel geldende recht.

F. MOGELIJKE VOORTZETTING VAN DE SCHADELIJKE DUMPING

1. Onderzoek van de vraag naar ethanolamine

- (55) Ten gevolge van het gecombineerde productieproces leidde het gestegen verbruik van DEA en TEA in de Gemeenschap tot een enorm aanbod van MEA. De prijsstijgingen waren het markantst voor DEA en werden nog versterkt door de geleidelijke terugtrekking van de exporteurs/producenten van de Verenigde Staten uit deze markt (hetgeen blijkt uit de hiermee overeenstemmende daling van het marktaandeel van de producenten van de Verenigde Staten van 25 % tot 13 % in de loop van de OP).
- (56) Terzelfder tijd wordt de productiecapaciteit voor ethanolamine wereldwijd verder verhoogd om aan de groei en de vraag naar DEA te kunnen voldoen; hierbij houden de investeringen van de belangrijkste producenten in de Gemeenschap en de Verenigde Staten gelijke tred. De hoge vraag naar DEA heeft tot prijsstijgingen in dit segment geleid terwijl voor dit product tijdens het vorige onderzoek een laag verbruik en lage prijzen werden vastgesteld. De gevolgen voor de verkoopprijzen (en bijgevolg voor de rentabiliteit) van de stijgende capaciteit voor en de stijgende vraag naar DEA zijn nog onduidelijk, maar de (wereldwijde) overtollige productie van vooral MEA dreigt de markt onder druk te zetten.

2. Onderzoek naar de situatie van de exporteurs/producenten in de Verenigde Staten

- (57) De wereldwijde capaciteitsstijging dreigt voor overtollige productie van vooral MEA te zorgen terwijl de markt van de Gemeenschap, waarop hogere prijzen dan in andere derde landen gelden, voor de exporteurs/producenten van de Verenigde Staten attractief is. De productiecapaciteit van de Verenigde Staten steeg met meer dan één derde van 1995 tot 1998. Van 1997 tot het onderzoekstijdvak steeg de geïnstalleerde productiecapaciteit met 19,9 %, tot 524 000 ton, voor de drie producenten van de Verenigde Staten, Union Carbide, Huntsman en Dow Chemical, en hoewel de productie met 9 % steeg,

daalde de bezettingsgraad van de productiecapaciteit van 90,4 % tot 83 %. Nieuwe geïnstalleerde productiecapaciteit is in het algemeen bedoeld voor DEA, maar leidt tot overtollige productie van MEA.

- (58) Bovendien bleek uit het onderzoek dat de producenten van de Verenigde Staten belangrijke hoeveelheden van het betrokken product naar de Gemeenschap uitvoerden tijdens de onderzochte periode, hetgeen erop wijst dat de markt van de Gemeenschap een belangrijke afzetmarkt voor hun productie is. Van 1997 tot het onderzoekstijdvak steeg de desbetreffende uitvoer uit de Verenigde Staten naar de Gemeenschap met 12,4 % terwijl de binnenlandse verkoop slechts met 4,9 % steeg en de uitvoer naar andere derde landen met 2,7 % daalde. Tijdens het OT was de binnenlandse verkoop in de Verenigde Staten gelijk aan 67,1 % van de totale verkoop van de drie bovenvermelde producenten terwijl de uitvoer naar de Gemeenschap 13,6 % en de uitvoer naar derde landen 19,3 % van deze verkoop bedroeg.
- (59) Het onderzoek toonde ook aan dat de binnenlandse prijzen in de Verenigde Staten hoger lagen dan de verkoopprijzen op de markt van de Gemeenschap. De hogere prijzen in de Verenigde Staten kunnen rechtstreeks worden toegeschreven aan het hoge verbruik van DEA op de markt van de Verenigde Staten.
- (60) Ten slotte zij erop gewezen dat Zuid-Korea maatregelen heeft genomen tegen de invoer van ethanolamine uit de Verenigde Staten. Hoewel de Commissie niet de mening is toegedaan dat de betrokken hoeveelheden, zelfs indien deze uitvoer in zijn geheel werd omgelegd, de markt van de Gemeenschap kunnen ontwrichten, zijn de ingestelde antidumpingmaatregelen een aanwijzing dat de exporteurs/producenten van de Verenigde Staten er niet voor terugdeinzen om tegen dumpingprijzen uit te voeren.
- (61) Zowel de prijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap als die van de exporteurs/producenten waren tijdens de OP voortdurend hoger dan de minimumprijs waarop de variabele antidumpingrechten gebaseerd zijn. Er werd aangetoond dat de werkelijke invoerprijzen en de wederverkoopprijzen van de verbonden importeurs niet met elkaar stroken en dat de samengestelde invoerprijzen die de kosten in aanmerking nemen die ontstonden tussen de invoer en de wederverkoop, systematisch onder de minimumprijzen lagen; dit wijst erop dat de exporteurs/producenten van de Verenigde Staten ten dele de ingestelde antidumpingmaatregelen voor hun rekening hebben genomen. Anderzijds bleek de bedrijfstak van de Gemeenschap niet in staat om de negatieve omstandigheden waarin hij terecht was gekomen, te boven te komen en was de situatie van deze bedrijfstak tijdens het OT nog steeds onbevredigend.
- (62) Het onderzoek bevestigde dat de producenten van de Verenigde Staten, zoals tijdens het vorige onderzoekstijdvak (1991-1992) toen nog geen maatregelen waren ingesteld, omvangrijke hoeveelheden naar de markt van de Gemeenschap uitvoerden. Deze hoeveelheden bedroegen tijdens het vorige OT 48 000 ton, daalden tot 44 000 ton aan het begin van de OP en waren aan het eind van de OP opnieuw tot 51 000 ton gestegen. Tijdens het OT vertegenwoordigden deze hoeveelheden 40 % van de totale productie van de Gemeenschap.

- (63) Parallel met de groeiende vraag naar DEA in de Verenigde Staten, die tot prijsstijgingen voor DEA en voor ethanolamine in het algemeen leidde, werd een minder opvallende prijswijziging op de markt van de Gemeenschap vastgesteld. Bovenstaande ontwikkeling in het verbruik leidde tot de productie van grotere hoeveelheden MEA en deze overproductie kan er toe leiden dat laatstgenoemd product bij gebrek aan een aangepaste vraag tegen steeds lagere prijzen wordt verkocht. Verwacht wordt dat de gevolgen voor de prijs van TEA geringer zullen zijn omdat bij dit product kleinere overschotten zijn voorspeld.
- (64) Eén exporteur/producent in de Verenigde Staten beweerde dat de bedrijfstak van de Gemeenschap zelf overtollige capaciteit voor MEA had, met prijsdruk als gevolg. Bewijzen voor deze bewering werden evenwel niet verstrekt. Eén producent van de Verenigde Staten voerde ook aan dat de bedrijfstak van de Gemeenschap zijn prijzen voor DEA in 1998 had onderboden. Uit het onderzoek bleek evenwel dat het genoemde bedrijf in de Gemeenschap geen DEA had verkocht aan de klant die werd vermeld.

3. Conclusie in verband met de mogelijke voortzetting van de schadelijke dumping

- (65) Het onderzoek toonde aan dat ondanks de geldende antidumpingmaatregelen en een stijging van de productie, de productiecapaciteit, het verbruik en de verkochte hoeveelheden, de bedrijfstak van de Gemeenschap nog steeds kwetsbaar is en kampt met zwakke verkoopprijzen en een zwakke rentabiliteit. De bedrijfstak van de Gemeenschap kon voldoen aan de grotere vraag die ontstond toen de exporteurs/producenten van de Verenigde Staten zich gedeeltelijk terugtrokken uit de DEA-markt in de Gemeenschap. Doordat de exporteurs/producenten van de Verenigde Staten evenwel het ingestelde recht gedeeltelijk voor hun rekening namen, overtollige hoeveelheden MEA produceerden en ten gevolge hiervan meer MEA uit de Verenigde Staten in de Gemeenschap tegen dumpingprijzen invoerden, bleven de prijzen voor alle soorten ethanolamine te laag; zelfs met antidumpingmaatregelen kon de rentabiliteit van de bedrijfstak van de Gemeenschap niet worden hersteld.
- (66) Uit het onderzoek bleek dat de betrokken invoer nog steeds plaatsvond tegen sterke dumpingprijzen. De prijzen op de binnenlandse markt in de Verenigde Staten waren sedert het vorige onderzoek gestegen en deze stijging was geringer dan de stijging van de prijzen bij uitvoer uit de Verenigde Staten naar de Gemeenschap. Hierdoor werden kleinere dumpingmarges vastgesteld vergeleken met het oorspronkelijk onderzoek; het feit dat de exporteurs het recht voor hun rekening namen mag hierbij evenwel niet uit het oog worden verloren. Voorts werd vastgesteld dat de uitgevoerde hoeveelheden omvangrijk waren en tijdens het OT 40 % van de totale productie van de Gemeenschap vertegenwoordigden.
- (67) De bedrijfstak van de Gemeenschap kon de negatieve situatie waarin hij sedert het vorige onderzoek terecht was gekomen niet te boven komen; de prijzen van de uit de Verenigde Staten ingevoerde producten lagen onder de minimumprijzen (rekening houdend met de wer-

kelijke kosten tussen de invoer en de wederverkoop); terzelfder tijd werden de geldende antidumpingmaatregelen ten dele geabsorbeerd, hetgeen de bedrijfstak van de Gemeenschap bij de verbetering van zijn situatie ook in de weg stond. De capaciteitsverhogingen in de Verenigde Staten zullen waarschijnlijk druk uitoefenen op de markt in de Gemeenschap; vooral de productie van overtollige hoeveelheden MEA zal hierbij een rol spelen. De markt van de Gemeenschap blijft, vergeleken met andere markten, attractief voor de exporteurs/producenten van de Verenigde Staten, die verder omvangrijke hoeveelheden tegen dumpingprijzen naar de Gemeenschap uitvoeren. Derhalve wordt geconcludeerd dat de schadelijke dumping zeer waarschijnlijk zal worden voortgezet.

G. BELANG VAN DE GEMEENSCHAP

1. Inleiding

- (68) In het vorige onderzoek werd besloten dat de goedkeuring van maatregelen niet indruiste tegen het belang van de Gemeenschap. Dit onderzoek is een nieuw onderzoek; dat betekent dat een situatie wordt onderzocht waarin reeds antidumpingmaatregelen worden toegepast en het doel van een dergelijk onderzoek is derhalve na te gaan of deze maatregelen voor de betrokken partijen ongewenste negatieve gevolgen hebben. Er werd dus onderzocht of er, ondanks de bevindingen in verband met de mogelijke voortzetting van de schadelijke dumping, dwingende redenen waren om te concluderen dat het niet in het belang van de Gemeenschap was de maatregelen te handhaven. Hiertoe werd overeenkomstig artikel 21, lid 1, van de basisverordening voor alle bij de procedure betrokken partijen nagegaan welke de gevolgen waren van de handhaving of de intrekking van de geldende maatregelen, dan wel van de instelling van nieuwe maatregelen.

2. Belang van de bedrijfstak van de Gemeenschap

- (69) De geldende maatregelen leidden niet tot prijzen op de markt van de Gemeenschap die de producenten van de Gemeenschap in staat stelden hun rentabiliteit opnieuw te verhogen. Uit het onderzoek bleek dat de maatregelen nooit echt afdoend waren; hoewel de werkelijke invoerprijzen boven de vastgestelde minimumprijzen lagen, strookten laatstgenoemde prijzen toch niet met de wederverkoopprijzen van de verbonden importeurs. De vooruitzichten voor de markt van de Gemeenschap zijn niet gunstig omdat er duidelijke aanwijzingen zijn dat grote hoeveelheden MEA, vervaardigd in recentelijk geïnstalleerde productie-installaties, zullen worden ingevoerd en de prijsdruk die in 1999 in sommige gevallen tot prijzen onder de vastgestelde minimumprijzen leidde, zal aanhouden.
- (70) Gezien bovenstaande overwegingen, is de handhaving van de maatregelen voor ethanolamine met het oog op de beperking van de prijsdruk in het belang van de bedrijfstak van de Gemeenschap.

3. Belang van de verwerkende bedrijven

- (71) De Commissie ontving van vier bedrijven die ethanolamine verwerken antwoorden op de vragenlijsten; twee van deze ingevulde vragenlijsten werden als compleet beschouwd en in deze gevallen volgde een verificatie ter plekke. Omdat deze vier verwerkende bedrijven slechts 1,4 % van het verbruik in de Gemeenschap tijdens het OT voor hun rekening namen, konden de gegevens niet als representatief worden beschouwd. De verwerkende bedrijven voerden aan dat een verhoging van hun productiekosten vermeden moest worden omdat hun rentabiliteit daardoor werd beïnvloed.
- (72) Volgens de gegevens die tijdens het onderzoek werden verzameld, bleek de aankoopprijs van ethanolamine tijdens het OT 2,21 % tot 18,82 % van de productiekosten van het afgewerkte product te vertegenwoordigen (het laatstgenoemde cijfer is een extreem geval en geldt voor een product waarbij ethanolamine perfect kan worden vervangen door een ander niet verwant product). In het algemeen bedraagt de gewogen gemiddelde aankoopprijs 4,33 % van de productiekosten. De voorgestelde maatregelen zouden maximaal een verhoging van gemiddeld minder dan 1 % tot gevolg hebben en derhalve kunnen de gevolgen als beperkt worden beschouwd.
- (73) Nog een ander bedrijf dat het betrokken product verwerkt, voerde aan dat het voornemens was in de Gemeenschap een chemisch product, namelijk een half-fabrikaat voor glyfosaat, te vervaardigen en hierbij DEA wenste te gebruiken. Dit bedrijf voerde aan dat het zijn voornemen niet kon uitvoeren wegens de (ten gevolge van antidumpingmaatregelen) kunstmatig hoog gehouden invoerprijzen en het gebrek aan (door de Gemeenschap vervaardigd) DEA ter plekke. Er zij op gewezen dat de minimumprijs waarop het variabele recht gebaseerd is steeds lager lag dan de aankooprijzen die voor de verschillende belanghebbende partijen tijdens het OT werden vastgesteld. Dit toonde aan dat het eerste argument van dit verwerkend bedrijf niet op de realiteit gebaseerd was. Uit het onderzoek bleek verder dat DEA niet in toereikende hoeveelheden beschikbaar was in de Verenigde Staten en dat de uitvoer naar de Gemeenschap ten gevolge hiervan daalde. De producenten van de Gemeenschap hadden enige tijd nodig om zich aan te passen aan de stijgende vraag, maar het aanbod van DEA was nooit zo klein dat de prijzen hierdoor aanmerkelijk werden beïnvloed zodat ook het tweede argument van dit bedrijf als ongegrond moet worden beschouwd.

4. Conclusie in verband met het belang van de Gemeenschap

- (74) De maatregelen handhaven, zou in het belang van de bedrijfstak van de Gemeenschap zijn en zou waarborgen dat de prijzen, vooral voor MEA, tot op een niet-schadelijk niveau werden opgetrokken. De bedrijven die het product verwerken en zich bekend maakten, hadden geen groot aandeel in het verbruik van de Gemeenschap en/of konden hun beweringen niet met bewijzen staven.

Hoe het ook zij, de weerslag van de maatregelen op hun productiekosten is gering. Op basis van deze overwegingen werd geconcludeerd dat er geen dwingende redenen waren om de maatregelen niet te handhaven; de maatregelen waarborgen namelijk handhaving van de concurrentie met billijke prijzen en voorkomen terzelfder tijd dat de bedrijfstak van de Gemeenschap verder schade lijdt.

H. ANTIDUMPINGMAATREGELEN

- (75) Omdat werd vastgesteld dat de exporteurs/producenten van de Verenigde Staten de rechten gedurende langere tijd „absorbeerden” en de ingevoerde hoeveelheden omvangrijk bleven, werd geconcludeerd dat het om duurzame ontwikkelingen ging. Derhalve moesten conclusies worden getrokken uit het onderzoek, dat zowel op basis van zowel artikel 11, lid 2, als op basis van artikel 11, lid 3, van de basisverordening had plaatsgevonden. Omdat de momenteel geldende maatregelen niet het verwachte positieve gevolg voor de bedrijfstak van de Gemeenschap hadden opgeleverd, werd besloten dat:
- de antidumpingmaatregelen moesten worden gehandhaafd;
 - deze maatregelen een andere vorm moesten aannemen;
 - het niveau van deze maatregelen moest worden gewijzigd en aangepast aan de vastgestelde dumping en schade.
- (76) Er zij op gewezen dat in het kader van antidumpingprocedures gebruik wordt gemaakt van de werkelijke invoerprijzen om de dumpingmarge en de schademarge te bepalen. Het onderzoek toonde evenwel aan dat de werkelijke invoerprijzen niet strookten met de wederverkoopprijzen van de verbonden importeurs. Indien van deze invoerprijzen gebruik zou worden gemaakt, zouden de werkelijke dumpingmarge en schademarge voor het OT worden onderschat. Derhalve werd geconcludeerd dat de dumpingmarge en schademarge die overeenkomstig artikel 11, lid 3, van de basisverordening werden vastgesteld, gebaseerd moesten worden op samengestelde invoerprijzen.
- (77) Om de schadedrempel te berekenen, werd een niet-schadelijke verkoopprijs voor de bedrijfstak van de Gemeenschap vastgesteld, waarbij een winstmarge van 8 % in aanmerking werd genomen en werd deze prijs vergeleken met de wederverkoopprijzen van de met de exporteurs in de Verenigde Staten verbonden importeurs. Het verschil werd uitgedrukt als een percentage van de samengestelde invoerprijs cif. Aan de hand van deze methode werd vastgesteld dat de schademarge, die onder de desbetreffende dumpingmarge lag, 10,4 % bedroeg voor Union Carbide Corporation, 13,9 % voor Dow Chemical Company en 20,5 % voor Huntsman Chemical Company. Ter vergelijking: in het kader van het vorige onderzoek waren de op de minimumprijs toepasselijke variabele rechten gebaseerd op een schademarge van 45,2 % voor Union Carbide, 53,5 % voor Dow Chemical en 39,5 % voor Huntsman.

- (78) De specifieke vaste rechten die gebaseerd zijn op het verschil tussen de niet-schadelijke prijs en de wederverkoopprijs van de met de producenten in de Verenigde Staten verbonden importeurs bedragen 59,25 EUR per ton voor Union Carbide Corporation, 69,40 EUR per ton voor Dow Chemical Company en 111,25 EUR per ton voor Huntsman Chemical Company. Dit soort maatregel wordt passend geacht omdat de invoer uit de Verenigde Staten hoofdzakelijk via verbonden handelsmaatschappijen plaatsvindt. Het residuele specifieke vaste recht werd vastgesteld op 111,25 EUR per ton.
- (79) Alle betrokken partijen werden op de hoogte gebracht van de essentiële gegevens en overwegingen op basis waarvan de maatregelen worden gehandhaafd en de hoogte en vorm van deze maatregelen worden aangepast. De partijen werd een termijn toegestaan binnen welke zij standpunten in verband met deze mededelingen konden innemen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Er wordt een definitief antidumpingrecht ingesteld op de invoer van ethanolamine dat wordt ingedeeld onder de GN-codes 2922 11 00 (monoëthanolamine) (Taric-code 2922 11 00 10), ex 2922 12 00 (diëthanolamine) (Taric-code 2922 12 00 10) en 2922 13 10 (triëthanolamine) uit de Verenigde Staten van Amerika.
2. Het definitieve recht dat van toepassing is op de nettoprijs, franco grens Gemeenschap, vóór inklaring, bedraagt voor de volgende bedrijven:

Land	Bedrijf	Specifiek vast recht
Verenigde Staten	Union Carbide Corporation Old Ridgebury Road Danbury Connecticut 06817 (Aanvullende Taric-code: A115)	59,25 Eur per ton
	Huntsman Chemical Corporation 3040 Post Oak Boulevard PO Box 27707 Houston Texas 77056 (Aanvullende Taric-code: A116)	111,25 Eur per ton
	Dow Chemical Company 2040 Dow Center Midland Michigan 48674 (Aanvullende Taric-code: A145)	69,40 Eur per ton
	Alle andere bedrijven (Aanvullende Taric-code: A999)	111,25 Eur per ton

3. Tenzij anders gespecificeerd, zijn de voor douanerechten geldende bepalingen op dit recht van toepassing.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 20 juli 2000.

Voor de Raad
De voorzitter
F. PARLY

VERORDENING (EG) Nr. 1604/2000 VAN DE COMMISSIE**van 24 juli 2000****tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 25 juli 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 24 juli 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0707 00 05	628	136,5
	999	136,5
0709 90 70	052	68,2
	528	65,2
	999	66,7
	388	53,7
0805 30 10	524	92,4
	528	62,9
	999	69,7
	388	53,7
0806 10 10	524	92,4
	528	62,9
	999	69,7
	052	116,4
	220	170,1
	400	206,4
	508	92,0
	600	112,5
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	624	136,1
	999	138,9
	388	82,9
	400	113,9
	508	88,8
	512	77,9
	528	82,4
	720	69,6
	800	203,0
	804	87,1
	999	100,7
	388	86,6
0808 20 50	512	62,6
	528	78,0
	720	128,2
	804	107,7
	999	92,6
	052	186,8
0809 10 00	064	104,3
	066	109,3
	999	133,5
	052	343,6
0809 20 95	400	250,9
	404	574,4
	616	255,0
	999	356,0
0809 40 05	064	60,2
	624	171,3
	999	115,8

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2543/1999 van de Commissie (PB L 307 van 2.12.1999, blz. 46). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 1605/2000 VAN DE COMMISSIE
van 24 juli 2000
inzake de levering van granen als voedselhulp

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1292/96 van de Raad van 27 juni 1996 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp en van de specifieke acties ter ondersteuning van de voedselzekerheid ⁽¹⁾, en met name op artikel 24, lid 1, onder b),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De lijst van de landen en organisaties die in aanmerking komen voor Gemeenschapssteun, en de algemene criteria voor het vervoer van de voedselhulp na het fob-stadium zijn vastgesteld bij bovengenoemde verordening.
- (2) Ingevolge een aantal besluiten met betrekking tot de verlening van voedselhulp, heeft de Commissie aan bepaalde begunstigden graan toegewezen.
- (3) Dit product moet worden geleverd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 2519/97 van de Commissie van 16 december 1997 tot vaststelling van algemene voorschriften op grond van Verordening (EG) nr. 1292/96 van de Raad voor de beschikbaarstelling

van als communautaire voedselhulp te leveren producten ⁽²⁾. Met name de leveringstermijnen en voorwaarden om de aan de levering verbonden kosten te bepalen, dienen te worden vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In het kader van de communautaire voedselhulp worden in de Gemeenschap granen beschikbaar gesteld voor levering aan de in de bijlage vermelde begunstigden met inachtneming van Verordening (EG) nr. 2519/97 en de in de bijlage vermelde voorwaarden.

De inschrijver wordt geacht kennis te hebben genomen van alle geldende algemene en bijzondere voorwaarden. Elk ander in zijn offerte gemaakt beding of voorbehoud is nietig.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 166 van 5.7.1996, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 346 van 17.12.1997, blz. 23.

BIJLAGE

PARTIJ A

1. **Actie nr.** 102/99
2. **Begunstigde** ⁽²⁾: Ethiopië
3. **Vertegenwoordiger van de begunstigde**: Food Security Unit of the European Communities, Addis Ababa, PO Box 5570. Tel.: (251-1) 61 09 12, fax: 61 26 55
4. **Land van bestemming**: Ethiopië
5. **Beschikbaar te stellen product**: zachte tarwe
6. **Totale hoeveelheid (aantal ton netto)**: 16 500
7. **Aantal partijen**: 1
8. **Kenmerken en kwaliteit van het product** ⁽³⁾ ⁽⁵⁾: zie PB C 114 van 29.4.1991, blz. 1 (II.A.1.a))
9. **Verpakking** ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾: zie PB C 267 van 13.9.1996, blz. 1 (1.0 A.1.c), 2.c) en B.3)
10. **Etikettering of merken** ⁽⁶⁾: zie PB C 114 van 29.4.1991, blz. 1 (II.A.3)
 - Voor het merken te gebruiken taal: Engels
 - Bijkomende opschriften: —
11. **Wijze van beschikbaarstelling van het product**: op de markt van de Gemeenschap
12. **Voorgeschreven leveringsstadium**: franco bestemming ⁽⁹⁾
13. **Alternatief leveringsstadium**: franco laadhaven — fob gestuwd
14. a) **Laadhaven**: —
b) **Laadadres**: —
15. **Loshaven**: —
16. **Plaats van bestemming**: EFSR warehouse in Dire Dawa, Shinille, Ethiopia. Contact: Ato Sirak Hailu, tel.: (251-1) 51 71 62, fax: 51 83 63
 - doorgangshaven of transitpakhuis: Berbera
 - vervoerroute over land: —
17. **Leveringstermijn of uiterste leveringstermijn in het voorgeschreven stadium**:
 - eerste termijn: 5.11.2000
 - tweede termijn: 19.11.2000
18. **Leveringstermijn of uiterste leveringstermijn in het alternatieve stadium**:
 - eerste termijn: 28.8-10.9.2000
 - tweede termijn: 11-24.9.2000
19. **Uiterste termijn voor de indiening van de offertes (om 12.00 uur, Brusselse tijd)**:
 - eerste termijn: 8.8.2000
 - tweede termijn: 22.8.2000
20. **Bedrag van de inschrijvingszekerheid**: 5 EUR/ton
21. **Adres voor de inzending van de offertes en de inschrijvingszekerheden** ⁽¹⁾: Afdeling Voedselhulp, ter attentie van de heer T. Vestergaard, gebouw Loi 130, kamer 7/46, Wetstraat 200, B-1049 Brussel (alleen op nummer: telex 25670 AGREC B; fax: (32-2) 296 70 03/296 70 04)
22. **Uitvoerrestitutie** ⁽⁴⁾: restitutie toepasselijk op 31.7.2000, vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1407/2000 van de Commissie (PB L 161 van 1.7.2000, blz. 13)

Voetnoten:

- (¹) Aanvullende informatie: Torben Vestergaard (tel. (32-2) 299 30 50)
- (²) De leverancier neemt zo spoedig mogelijk contact op met de begunstigde of zijn vertegenwoordiger om na te gaan welke documenten voor de verzending zijn vereist.
- (³) De leverancier bezorgt aan de begunstigde een certificaat van een officiële instantie, waarin wordt verklaard dat voor het te leveren product de in de betrokken lidstaat geldende stralingsnormen niet zijn overschreden. Op het radioactiviteitsattest moet het gehalte aan caesium 134 en 137 en aan jodium 131 worden vermeld.
- (⁴) Verordening (EG) nr. 259/98 van de Commissie (PB L 25 van 31.1.1998, blz. 39) is van toepassing voor de restitutie bij uitvoer. De in artikel 2 van voornoemde verordening bedoelde datum is de datum die is vermeld in punt 22 van deze bijlage.
- De aandacht van de leverancier wordt gevestigd op artikel 4, lid 1, laatste alinea, van genoemde verordening.
- De kopie van het certificaat wordt onmiddellijk ingediend zodra de uitvoeraangifte is aanvaard (fax (32-2) 296 20 05).
- (⁵) De leverancier legt aan de begunstigde of aan zijn vertegenwoordiger bij de levering het volgende document voor:
— een plantengezondheidscertificaat.
- (⁶) In afwijking van PB C 114 van 29 april 1991 wordt de tekst van punt II.A.3.c) of II.B.3.c) als volgt gelezen: „de vermelding „Europese Gemeenschap””
- (⁷) Met het oog op eventueel opnieuw opzakken dient de leverancier 2 % lege zakken extra te leveren van dezelfde kwaliteit als die waarin het product zich bevindt; op deze lege zakken dient eveneens de vermelding voor te komen, gevolgd door een hoofdletter R.
- (⁸) Het opzakken moet vóór het inladen geschieden.
- (⁹) Onverminderd het bepaalde in artikel 14, lid 3, van Verordening (EG) nr. 2519/97 mogen gecharterde schepen niet voorkomen op een van de vier recentste kwartaallijsten van aangehouden voertuigen die overeenkomstig het Memorandum van overeenstemming van Parijs inzake toezicht door de havenstaat (Richtlijn 95/21/EG van de Raad) worden gepubliceerd.
-

VERORDENING (EG) Nr. 1606/2000 VAN DE COMMISSIE**van 24 juli 2000****tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2629/97 wat betreft het gebruik van de identificatiecode voor dieren door het Verenigd Koninkrijk**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 820/97 van de Raad van 21 april 1997 tot vaststelling van een identificatie- en registratieregeling voor runderen en inzake de etikettering van rundvlees en rundvleesproducten ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 10, onder a),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 2629/97 van de Commissie ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1663/1999 ⁽³⁾, zijn uitvoeringsbepalingen vastgesteld inzake oormerken, bedrijfsregisters en paspoorten overeenkomstig de identificatie- en registratieregeling voor runderen.
- (2) Wat de code voor de identificatie van runderen betreft, lijkt het passend rekening te houden met de door de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk naar voren gebrachte praktische problemen en hen toe te staan om tot en met 30 juni 2000 gebruik te maken van oormerken met een alfanumerieke code.

(3) Verordening (EG) nr. 2629/97 dient bijgevolg dienovereenkomstig te worden gewijzigd.

(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité voor het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De volgende zin wordt toegevoegd aan artikel 1, lid 2, onder b), van Verordening (EG) nr. 2629/97:

„Voor het Verenigd Koninkrijk wordt de termijn verlengd tot en met 30 juni 2000.”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 juli 2000.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 117 van 7.5.1997, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 354 van 30.12.1997, blz. 19.

⁽³⁾ PB L 197 van 29.7.1999, blz. 27.

VERORDENING (EG) Nr. 1607/2000 VAN DE COMMISSIE

van 24 juli 2000

tot vaststelling van enige uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EG) nr. 1493/1999 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt, en met name voor de titel betreffende in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijn

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, en met name op de artikelen 56 en 58,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In titel VI van Verordening (EG) nr. 1493/1999 en in verscheidene bijlagen bij die verordening zijn algemene voorschriften betreffende in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijn (v.q.p.r.d.) vastgesteld. Het aldus aangegeven kader moet worden aangevuld met uitvoeringsbepalingen en er dient te worden overgegaan tot intrekking van de verordeningen waarin deze aangelegenheid tot dusver werd behandeld, namelijk de Verordeningen van de Commissie (EEG) nr. 1698/70 ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 986/89 ⁽³⁾, (EEG) nr. 2236/73 ⁽⁴⁾, (EEG) nr. 2082/74 ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden voor de Helleense Republiek en de aanpassingen van de Verdragen ⁽⁶⁾, en (EEG) nr. 2903/79 ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 418/86 ⁽⁸⁾.
- (2) Tot nog toe zijn de desbetreffende uitvoeringsbepalingen over verscheidene communautaire verordeningen verspreid en in het belang van de economische subjecten in de Gemeenschap en van de met de toepassing van de communautaire regelgeving belaste overheidsdiensten dienen al deze bepalingen in een enkele regeling te worden bijeengebracht.
- (3) In deze regeling moeten de huidige bepalingen worden overgenomen, waarbij deze aan de nieuwe eisen van Verordening (EG) nr. 1493/1999 moeten worden aangepast. Ook moeten wijzigingen worden aangebracht om deze regeling coherenter te maken en te vereenvoudigen en om bepaalde nog bestaande leemten aan te vullen en zo een volledige communautaire regeling op dit gebied vast te stellen. Er dienen eveneens enkele voorschriften nader te worden gepreciseerd met het oog op een grotere rechtszekerheid bij de toepassing ervan.
- (4) Er dient nog te worden gepreciseerd dat deze verordening geldt onverminderd bijzondere bepalingen die op andere gebieden zijn vastgesteld.
- (5) Bijlage VI bij Verordening (EG) nr. 1493/1999 voorziet in de vaststelling van talrijke lijsten voor v.q.p.r.d. Deze lijsten dienen te worden vastgesteld.

- (6) Overeenkomstig bijlage VI, punt 3, bij Verordening (EG) nr. 1493/1999 moeten de producerende lidstaten systematisch organoleptische onderzoeken verrichten voor elk van de op hun grondgebied geproduceerde v.q.p.r.d.
- (7) Het toetsen van de resultaten van de onderzoeken aan de vereiste kenmerken en het verrichten van het organoleptische onderzoek dienen te worden opgedragen aan een commissie.
- (8) De bestemming dient te worden bepaald van de wijnen die kunnen worden verwerkt tot v.q.p.r.d., maar een product zouden opleveren dat door de proefcommissie niet als v.q.p.r.d. zou worden erkend.
- (9) De Commissie dient in kennis te worden gesteld van de door de lidstaten genomen maatregelen en van de toepassing daarvan.
- (10) Krachtens artikel 56, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1493/1999 is declassering van een v.q.p.r.d. in het afzetstadium slechts in bepaalde gevallen mogelijk. Deze gevallen moeten nader worden omschreven en daarbij moet met name worden aangegeven welke bestemming aan de gedeclasserde v.q.p.r.d. dient te worden gegeven en op welke voorwaarden dit moet gebeuren. Ook moeten de bevoegde instanties worden aangewezen die het recht hebben tot deze declassering te besluiten.
- (11) Ter voorkoming van concurrentievervalsing mag een gedeclasserde v.q.p.r.d. niet in de handel worden gebracht onder een benaming die doet denken aan de benaming die er niet meer aan mag worden gegeven. Om een normaal verloop van de controle mogelijk te maken moet van deze declassering een aantekening worden gemaakt in de registers van de in- en uitslag van producten.
- (12) Om de Commissie in staat te stellen de toepassing van de bepalingen inzake de declassering van v.q.p.r.d. door de bevoegde instanties van de lidstaten te volgen, is het dienstig dat de lidstaten de Commissie jaarlijks de hoeveelheden v.q.p.r.d. meedelen die op hun geografische grondgebied zijn gedeclasserd.
- (13) Voorts dient declassering van een v.q.p.r.d. die zich op het grondgebied van een andere lidstaat dan de lidstaat van oorsprong bevindt, te gebeuren door een bevoegde instantie van deze laatste lidstaat. Daartoe dient een rechtstreekse samenwerking tot stand te worden gebracht tussen de instanties die door de lidstaten met de controle op de productie en de afzet van v.q.p.r.d. zijn belast. De voorschriften voor deze samenwerking moeten worden vastgesteld. Ter vereenvoudiging van de administratieve taak van de lidstaten moet evenwel worden toegestaan dat de bevoegde instantie van de lidstaat op het grondgebied waarvan de betrokken v.q.p.r.d. zich in een kleine hoeveelheid bevindt, zelf tot declassering van deze hoeveelheid kan overgaan.

⁽¹⁾ PB L 179 van 14.7.1999, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 190 van 26.8.1970, blz. 4.

⁽³⁾ PB L 106 van 18.4.1989, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 229 van 17.8.1973, blz. 26.

⁽⁵⁾ PB L 217 van 8.8.1974, blz. 14.

⁽⁶⁾ PB L 291 van 19.11.1979, blz. 80.

⁽⁷⁾ PB L 326 van 22.12.1979, blz. 14.

⁽⁸⁾ PB L 48 van 26.2.1986, blz. 8.

- (14) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor wijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Onderwerp van deze verordening

Deze verordening betreft de uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EG) nr. 1493/1999 met betrekking tot in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijn (v.q.p.r.d.).

TITEL I

VOORSCHRIFTEN INZAKE DE BEPAALDE GEBIEDEN

Artikel 2

Afbakening van de in de onmiddellijke nabijheid van een bepaald gebied gelegen gebieden

Het in de onmiddellijke nabijheid van een bepaald gebied gelegen gebied waar een v.q.p.r.d. in afwijking van bijlage VI, punt D 1, onder b), bij Verordening (EG) nr. 1493/1999 maar overeenkomstig bijlage VI, punt D 3, bij die verordening mag worden verkregen of bereid, wordt door elk van de betrokken lidstaten voor elke betrokken v.q.p.r.d. afgebakend. De lidstaat houdt met name rekening met de vóór de afbakening bestaande geografische situatie, administratieve structuren en traditionele situaties.

De lidstaten delen de in samenhang met deze afbakening genomen besluiten aan de Commissie mee en de Commissie geeft met alle passende middelen in alle lidstaten bekendheid aan deze besluiten.

TITEL II

VOORSCHRIFTEN INZAKE DE ALCOHOLGEHALTEN

Artikel 3

Lijst van de witte v.q.p.r.d. die een totaal alcohol-volumegehalte van minder dan 9 % doch niet minder dan 8,5 % mogen hebben

De lijsten als bedoeld in bijlage VI, punt F 5, bij Verordening (EG) nr. 1493/1999 zijn opgenomen in bijlage I bij de onderhavige verordening.

Artikel 4

Lijst van de v.l.q.p.r.d. die een natuurlijk alcohol-volumegehalte van minder dan 12 % mogen hebben

De lijst als bedoeld in bijlage VI, punt L 3, onder a), bij Verordening (EG) nr. 1493/1999 is opgenomen in bijlage II, punt A, bij de onderhavige verordening.

Artikel 5

Lijst van de v.l.q.p.r.d. die een totaal alcohol-volumegehalte van minder dan 17,5 % vol doch niet minder dan 15 % vol mogen hebben

De lijst als bedoeld in bijlage VI, punt L 4, bij Verordening (EG) nr. 1493/1999 is opgenomen in bijlage II, punt B, bij de onderhavige verordening.

Artikel 6

Lijst van de wijnstokrassen die mogen worden gebruikt voor de bereiding van de v.l.q.p.r.d. waarvoor de traditionele specifieke vermeldingen „vino dulce natural”, „vino dolce naturale”, „vinho doce natural” en „οίνος γλυκός φυσικός” worden gebruikt

De lijst als bedoeld in bijlage VI, punt L 5, bij Verordening (EG) nr. 1493/1999 is opgenomen in bijlage III bij de onderhavige verordening.

Artikel 7

Lijst van de v.m.q.p.r.d. waarvan de cuvée een alcoholgehalte van minder dan 9,5 % doch niet minder dan 8,5 % vol mag hebben

De lijsten als bedoeld in bijlage VI, punten K 2 en K 3, bij Verordening (EG) nr. 1493/1999 zijn opgenomen in bijlage IV bij de onderhavige verordening.

TITEL III

VOORSCHRIFTEN INZAKE HET ANALYTISCHE EN ORGANO-LEPTISCHE ONDERZOEK

Artikel 8

Algemene voorschriften

1. Voor de toepassing van artikel 58, tweede alinea, onder d), van Verordening (EG) nr. 1493/1999 richt elke producerende lidstaat één of meer commissies op die tot taak hebben de op zijn grondgebied geproduceerde v.q.p.r.d. aan een organoleptisch onderzoek te onderwerpen.

Bij de in de voorgaande alinea en in bijlage VI, punt J 1, onder b), bij Verordening (EG) nr. 1493/1999 bedoelde oprichting van de commissies dragen de lidstaten er zorg voor dat de betrokken partijen zijn vertegenwoordigd.

2. De lidstaten stellen de nodige voorschriften vast opdat de analytische en organoleptische onderzoeken voor elke op hun grondgebied geproduceerde v.q.p.r.d. systematisch worden verricht. Voor de wijnen van het wijnjaar 2000/2001 kunnen deze onderzoeken evenwel steekproefsgewijs worden verricht.

De lidstaten zien erop toe dat elk genomen monster representatief is voor elke v.q.p.r.d. in het bezit van de producent.

3. De in lid 2 bedoelde onderzoeken worden voor alle wijnen die geschikt zijn om v.q.p.r.d. te worden, uitgevoerd in het productiestadium en vóór de klassering ervan als zodanig.

4. Een wijn kan slechts als v.q.p.r.d. worden geklasseerd indien:

- a) de resultaten van de analytische onderzoeken die volgens de in artikel 46 van Verordening (EG) nr. 1493/1999 bedoelde methoden zijn verricht, bewijzen dat deze wijn voldoet aan de vereiste grenswaarden als bedoeld in bijlage VI, punt J 1, onder a), bij die verordening, en
- b) uit het organoleptische onderzoek blijkt dat de wijn de passende kenmerken vertoont.

Artikel 9

Bestemming van de wijnen die niet aan de bij het analytische en organoleptische onderzoek gestelde voorwaarden voldoen

Wanneer uit het analytische en organoleptische onderzoek blijkt dat de wijn niet geschikt is om de v.q.p.r.d. te worden als welke hij volgens de betrokken aanvraag zou dienen te worden geklasseerd, kan de wijn, indien hij daarvoor de nodige kenmerken bezit, worden geklasseerd:

- a) als een andere v.q.p.r.d. indien de voorwaarden voor klassering als die andere v.q.p.r.d. zijn vervuld, of
- b) als tafelwijn op voorwaarde dat de verrijking die hij eventueel heeft ondergaan, is uitgevoerd overeenkomstig artikel 43, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1493/1999 en bijlage V, punten C en G, bij die verordening, of
- c) als wijn van een andere in bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1493/1999 bedoelde categorie.

TITEL IV

VOORSCHRIFTEN INZAKE DE DECLASSERINGEN

Artikel 10

Voorwaarden voor bepaalde declasseringen van v.q.p.r.d. in het afzetstadium

1. Voor de toepassing van artikel 56 van Verordening (EG) nr. 1493/1999 wordt onder declassering van een v.q.p.r.d. verstaan het verbod om voor de betrokken wijn welke vermelding ook te gebruiken die naar de alleen voor v.q.p.r.d. toegestane communautaire of nationale vermeldingen verwijst.

2. Voor de toepassing van artikel 56, lid 3, van de genoemde verordening wordt een v.q.p.r.d. met name geacht een verandering te hebben ondergaan die declassering ervan rechtvaardigt, wanneer is geconstateerd:

- a) dat de wijn niet langer voldoet aan de eisen voor ten minste één van de kenmerkende factoren als bedoeld in bijlage VI, punt J 1, onder a), bij de genoemde verordening, of
- b) dat de wijn ten minste één van de kenmerken van de v.q.p.r.d. uit het gebied waarvan de wijn de naam draagt, niet langer bezit.

3. In het afzetstadium wordt een v.q.p.r.d. gedeclasseerd door de bevoegde instantie als bedoeld in, naar gelang van het geval, artikel 12, lid 1 of 3, van deze verordening.

4. De procedure voor declassering van een v.q.p.r.d. wordt geopend op initiatief van

- a) de bevoegde instantie als bedoeld in artikel 56, leden 1 en 2, van Verordening (EG) nr. 1493/1999, naar aanleiding van welke passende controle ook, of
- b) de handelaar die de wijn in zijn bezit heeft, wanneer hij constateert dat deze wijn aan de in lid 2 van dit artikel bedoelde voorwaarden voldoet.

5. De lidstaten delen de Commissie de namen en adressen mee van de bevoegde instanties die door hen zijn gemachtigd om v.q.p.r.d. te declasseren. De Commissie zorgt er met alle passende middelen voor dat deze mededelingen in alle lidstaten bekend zijn.

6. Elke bevoegde instantie constateert in voorkomend geval dat het voor een gedeclasseerde wijn opgestelde begeleidende document niet aan de werkelijkheid beantwoordt.

In de registers van de in- en uitslag van producten die worden bijgehouden door de houder van een gedeclasseerde wijn, wordt een aantekening gemaakt waaruit blijkt dat het gaat om wijn die zijn hoedanigheid van v.q.p.r.d. heeft verloren.

Artikel 11

Mededeling van de lidstaten over de declassering van v.q.p.r.d.

Voor elk wijnoogstjaar verzamelen de lidstaten de gegevens over de hoeveelheden v.q.p.r.d. die op hun geografische grondgebied zijn gedeclasseerd.

Zij delen deze gegevens aan de Commissie mee uiterlijk op 1 november na het wijnoogstjaar waarin tot de declassering is besloten.

Daarbij vermelden zij afzonderlijk de hoeveelheden wijn die hun hoedanigheid van v.q.p.r.d. hebben verloren

- a) in het productiestadium:
 - i) op initiatief van de bevoegde instantie of
 - ii) op verzoek van de producent;

- b) in het afzetstadium:
 - i) op initiatief van de bevoegde instantie of
 - ii) op verzoek van de handelaar.

Zij splitsen de hoeveelheden uit volgens de uit de declassering voortgekomen categorieën producten.

Artikel 12

Rechtstreekse samenwerking tussen de bevoegde instanties van de lidstaten op het gebied van de declassering van v.q.p.r.d.

1. De bevoegde instantie van de lidstaat op het geografische grondgebied waarvan zich een v.q.p.r.d. bevindt die eventueel dient te worden gedeclasseerd, brengt dit ter kennis van de bevoegde instantie van de lidstaat op het grondgebied waarvan deze wijn is geproduceerd, hierna „de lidstaat van oorsprong” genoemd.

Deze uitwisseling van gegevens kan worden aangevuld door:

- a) de verzending van monsters naar een officieel laboratorium van de lidstaat van oorsprong op verzoek van een van de betrokken lidstaten; indien het gaat om een v.q.p.r.d. die zich in een recipiënt van ten hoogste 60 liter bevindt, moet het monster zijn voorzien van de etikettering waarmee deze wijn in het verkeer is gebracht,
- b) medewerking door een bevoegd deskundige van de lidstaat van oorsprong aan de controleactiviteiten,
- c) deelneming aan in onderling overleg tussen verschillende lidstaten verrichte onderzoeken,
- d) verificatie van de opstelling van de bij artikel 70 van Verordening (EG) nr. 1493/1999 voorgeschreven documenten en van de vermeldingen in de bij dat artikel voorgeschreven registers.

2. De aangezochte bevoegde instantie brengt zo spoedig mogelijk haar besluit inzake de declassering ter kennis van de verzoekende bevoegde instantie.

3. De bevoegde instantie van de lidstaat op het grondgebied waarvan zich een v.q.p.r.d. bevindt die eventueel dient te worden gedeclasseerd, kan zelf tot declassering van deze wijn besluiten wanneer de totale hoeveelheid van de betrokken wijn niet meer dan 2 hl bedraagt.

4. Elke natuurlijke of rechtspersoon of groep van personen die belanghebbend is bij een besluit als bedoeld in lid 2 of 3 van dit artikel, kan een verzoek tot herziening van dat besluit indienen bij de bevoegde instanties van de lidstaat op het grondgebied waarvan de betrokken v.q.p.r.d. zich bevindt.

Voorzover deze instantie een dergelijk herzieningsverzoek gegrond acht, wendt zij zich tot de bevoegde instantie van de lidstaat van oorsprong van deze v.q.p.r.d. met het verzoek haar besluit te herzien of gaat zij, in het in lid 3 bedoelde geval, zelf tot die herziening over.

5. Lidstaten die in de loop van een jaar v.q.p.r.d. van oorsprong uit een andere lidstaat hebben gedeclasseerd, delen de Commissie en de lidstaten van oorsprong van de betrokken v.q.p.r.d. uiterlijk op 31 maart van het daaropvolgende jaar de hoeveelheden van elk van de gedeclasseerde v.q.p.r.d. mee.

TITEL V

SLOTBEPALINGEN

Artikel 13

Intrekking

De Verordeningen (EEG) nr. 1698/70, (EEG) nr. 2236/73, (EEG) nr. 2082/74 en (EEG) nr. 2903/79 worden ingetrokken.

Artikel 14

Inwerkingtreding

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 augustus 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE I

Lijst van de witte v.q.p.r.d. die een alcoholgehalte van minder dan 9 % doch niet minder dan 8,5 % mogen hebben

PORTUGAL

— Vinho Verde.

BIJLAGE II

A. Lijsten als bedoeld in bijlage VI, punt L 3, onder a), bij Verordening (EG) nr. 1493/1999

1. Lijst van de uit druivenmost met een natuurlijk alcohol-volumegehalte van ten minste 10 % vol bereide v.l.q.p.r.d. die worden verkregen door toevoeging van eau-de-vie van wijn of druivendraf met oorsprongsbenaming en eventueel afkomstig van hetzelfde bedrijf

(Bijlage VI, punt L 3, onder a) i), bij Verordening (EG) nr. 1493/1999)

FRANKRIJK

Pineau des Charentes of Pineau charentais, Floc de Gascogne, Macvin du Jura.

2. Lijst van de uit gistende druivenmost met een oorspronkelijk natuurlijk alcohol-volumegehalte van ten minste 11 % vol bereide v.l.q.p.r.d. die worden verkregen door toevoeging van neutrale alcohol, van wijndistillaat met een effectief alcohol-volumegehalte van ten minste 70 % vol of van uit wijnbouwproducten gewonnen eau-de-vie

(Bijlage VI, punt L 3, onder a) ii), eerste streepje, bij Verordening (EG) nr. 1493/1999)

PORTUGAL

Porto, vin de Porto, Oporto, Port, Port wine, Portwein, Portvin, Portwijn

Moscatel de Setúbal, Setúbal

Carcavelos.

ITALIË

Moscato di Noto

Trentino

3. Lijst van de uit wijn met een oorspronkelijk natuurlijk alcohol-volumegehalte van ten minste 10,5 % vol bereide v.l.q.p.r.d.

(Bijlage VI, punt L 3, onder a) ii), tweede streepje, bij Verordening (EG) nr. 1493/1999)

SPANJE

Jerez-Xérès-Sherry

Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda

Condado de Huelva

Rueda.

4. Lijst van de uit gistende druivenmost met een oorspronkelijk natuurlijk alcohol-volumegehalte van ten minste 9 % vol bereide v.l.q.p.r.d.

(Bijlage VI, punt L 3, onder a) ii), derde streepje, bij Verordening (EG) nr. 1493/1999)

PORTUGAL

Madeira, Madeira Wein, Madeira wine, vin de Madère, Madera, vino di Madera, Madera wijn.

B. Lijst als bedoeld in bijlage VI, punt L 4, bij Verordening (EG) nr. 1493/1999

5. Lijst van de v.l.q.p.r.d. met een totaal alcohol-volumegehalte van minder dan 17,5 % vol doch niet minder dan 15 % vol waarvoor zulks uitdrukkelijk was toegestaan krachtens nationale bepalingen die daarop vóór 1 januari 1985 van toepassing waren

(Bijlage VI, punt L 4, bij Verordening (EG) nr. 1493/1999)

SPANJE

v.l.q.p.r.d.	In de bepalingen van de Gemeenschap of van de lidstaat vastgestelde omschrijving van het product
Condado de Huelva	Vino generoso
Jerez-Xérès-Sherry	Vino generoso
Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda	Vino generoso
Málaga	Seco
Montilla-Moriles	Vino generoso
Priorato	Rancio seco
Rueda	Vino generoso
Tarragona	Rancio seco

ITALIË

Trentino.

PORTUGAL

v.l.q.p.r.d.	In de bepalingen van de Gemeenschap of van de lidstaat vastgestelde omschrijving van het product
Porto, vin de Porto, Oporto, Port, Port wine, Portwein, Portvin, Portwijn	Branco leve seco

BIJLAGE III

Lijst van de wijnstokrassen die mogen worden gebruikt voor de bereiding van de v.l.q.p.r.d. waarvoor de traditionele specifieke vermeldingen „vino dulce natural”, „vino dolce naturale”, „vinho doce natural” en „οἶνος γλυκὺς φυσικός” worden gebruikt

Muscats — Grenache — Maccabéo — Malvoisies — Mavrodaphne — Assirtiko — Liatiko — Garnacha tintorera — Monastrell — Petro Ximénez — Albarola — Aleatico — Bosco — Cannonau — Corinto nero — Giró — Monica — Nasco — Primitivo — Vermentino — Zibibbo.

BIJLAGE IV

Lijst van de v.m.q.p.r.d. waarvan de cuvée een alcoholgehalte van minder dan 9,5 % vol mag hebben

ITALIË

- Prosecco di Conegliano, Valdobbiadene
 - Montello e Colli Asolani.
-

VERORDENING (EG) Nr. 1608/2000 VAN DE COMMISSIE**van 24 juli 2000****tot vaststelling van overgangsmaatregelen in afwachting van de definitieve uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1493/1999 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, en met name op artikel 80,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij artikel 81 van Verordening (EG) nr. 1493/1999 zijn met ingang van 1 augustus 2000 onder meer de volgende verordeningen ingetrokken: Verordening (EEG) nr. 1873/84 van de Raad van 28 juni 1984 houdende machtiging tot aanbidding of levering voor rechtstreekse menselijke consumptie van bepaalde ingevoerde wijnen waarop oenologische procédés kunnen zijn toegepast waarin niet is voorzien bij Verordening (EEG) nr. 337/79 ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2839/98 ⁽³⁾, Verordening (EEG) nr. 823/87 van de Raad van 16 maart 1987 houdende vaststelling van bijzondere bepalingen betreffende in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1426/96 ⁽⁵⁾, Verordening (EEG) nr. 4252/88 van de Raad van 21 december 1988 inzake de bereiding en de afzet van in de Gemeenschap voortgebrachte likeurwijn ⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1678/1999 ⁽⁷⁾, Verordening (EEG) nr. 2048/89 van de Raad van 19 juni 1989 houdende algemene regels met betrekking tot de controles in de wijnbouwsector ⁽⁸⁾, Verordening (EEG) nr. 2390/89 van de Raad van 24 juli 1989 houdende vaststelling van de algemene voorschriften voor de invoer van wijn, druivensap en druivenmost ⁽⁹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2838/98 ⁽¹⁰⁾, Verordening (EEG) nr. 2391/89 van de Raad van 24 juli 1989 tot vaststelling van de definitie van bepaalde producten van de wijnbouwsector van de GN-codes 2009 en 2204, van oorsprong uit derde landen ⁽¹¹⁾, Verordening (EEG) nr. 2392/89 van de Raad van 24 juli 1989 tot vaststelling van de algemene voorschriften voor de omschrijving en

de aanbiedingsvorm van wijn en druivenmost ⁽¹²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1427/96 ⁽¹³⁾, Verordening (EEG) nr. 3895/91 van de Raad van 11 december 1991 tot vaststelling van bepaalde voorschriften voor de omschrijving en de aanbiedingsvorm van speciale wijnen ⁽¹⁴⁾ en Verordening (EEG) nr. 2333/92 van de Raad van 13 juli 1992 tot vaststelling van de algemene voorschriften voor de omschrijving en de aanbiedingsvorm van mousserende wijn en mousserende wijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd ⁽¹⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1429/96 ⁽¹⁶⁾.

- (2) De marktdeelnemers en de betrokken overheidsdiensten moet evenwel een soepele overgang worden gewaarborgd van de vaak oude bepalingen die waren vastgesteld op grond van Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁷⁾, vervangen door Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad van 16 maart 1987 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁸⁾, op haar beurt vervangen door Verordening (EG) nr. 1493/1999, en op grond van Verordening (EEG) nr. 823/87 naar de uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1493/1999.
- (3) Ter wille van een soepele overgang en de continuïteit van de geldende regeling moet het daarom, in afwachting dat de uitvoeringsmaatregelen binnenkort worden afgerond en vastgesteld, mogelijk worden gemaakt dat sommige bepalingen van de Raad die bij het genoemde artikel 81 zijn ingetrokken, gedurende een korte overgangsperiode van kracht blijven. Dat die bepalingen tijdelijk van kracht blijven, brengt mee dat de erop gebaseerde verordeningen van de Commissie geldig blijven. Na afloop van de overgangsperiode zullen die verordeningen van de Commissie trouwens uitdrukkelijk worden ingetrokken.
- (4) Aangezien de voornaamste elementen van de onderwerpen waarop de in dat artikel 81 genoemde verordeningen betrekking hebben, reeds zijn geregeld bij Verordening (EG) nr. 1493/1999 of bij de tot nog toe door de Commissie aangenomen uitvoeringsverordeningen, doet de betrokken overgangsperiode geen afbreuk aan de tenuitvoerlegging van de wezenlijke aspecten van de hervorming van de gemeenschappelijke marktordening voor wijn op de door de Raad bepaalde datum.
- (5) Overigens dient, om de marktdeelnemers en de nationale overheidsdiensten niet in verwarring te brengen doordat maatregelen op uiteenlopende data in werking treden, de inwerkingtreding van Verordening (EG) nr. 881/98 van

⁽¹⁾ PB L 179 van 14.7.1999, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 176 van 3.7.1984, blz. 6.

⁽³⁾ PB L 354 van 30.12.1998, blz. 12.

⁽⁴⁾ PB L 84 van 27.3.1987, blz. 59.

⁽⁵⁾ PB L 184 van 24.7.1996, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB L 373 van 31.12.1988, blz. 59.

⁽⁷⁾ PB L 199 van 30.7.1999, blz. 10.

⁽⁸⁾ PB L 202 van 14.7.1989, blz. 32.

⁽⁹⁾ PB L 232 van 9.8.1989, blz. 7.

⁽¹⁰⁾ PB L 354 van 30.12.1998, blz. 11.

⁽¹¹⁾ PB L 232 van 9.8.1989, blz. 10.

⁽¹²⁾ PB L 232 van 9.8.1989, blz. 13.

⁽¹³⁾ PB L 184 van 24.7.1996, blz. 3.

⁽¹⁴⁾ PB L 368 van 31.12.1991, blz. 1.

⁽¹⁵⁾ PB L 231 van 13.8.1992, blz. 9.

⁽¹⁶⁾ PB L 184 van 24.7.1996, blz. 9.

⁽¹⁷⁾ PB L 54 van 5.3.1979, blz. 1.

⁽¹⁸⁾ PB L 84 van 27.3.1987, blz. 1.

de Commissie van 24 april 1998 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de bescherming van de voor bepaalde soorten v.q.p.r.d. gebruikte aanvullende traditionele aanduidingen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2253/1999 ⁽²⁾, te worden uitgesteld zodat alle uit de hervorming van de gemeenschappelijke marktordening voortvloeiende maatregelen gelijktijdig worden genomen.

- (6) Omdat in Verordening (EG) nr. 1493/1999 is bepaald dat de voornoemde verordeningen van de Raad worden ingetrokken met ingang van 1 augustus 2000, moet de overgangperiode op die datum ingaan.
- (7) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor wijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In afwijking van sommige bepalingen van Verordening (EG) nr. 1493/1999 blijven tot en met 30 november 2000 alleen de in de bijlage genoemde bepalingen van toepassing.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 juli 2000.

Artikel 2

In de in de bijlage genoemde verordeningen moeten verwijzingen naar de Verordeningen (EEG) nr. 337/79, (EEG) nr. 822/87, (EEG) nr. 823/87 en (EEG) nr. 2332/92 worden gelezen als verwijzingen naar de overeenkomstige bepalingen van Verordening (EG) nr. 1493/1999.

Artikel 3

In artikel 7, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 881/98 wordt de datum „1 augustus 2000” vervangen door „30 november 2000”.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 augustus 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 124 van 25.4.1998, blz. 22.

⁽²⁾ PB L 275 van 26.10.1999, blz. 8.

*BIJLAGE***Lijst van de bepalingen die tot en met 30 november 2000 van kracht blijven**

- a) de artikelen 1 en 3 van en de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 1873/84
 - b) artikel 15, leden 2 en 7, van Verordening (EEG) nr. 823/87
 - c) Verordening (EEG) nr. 2048/89
 - d) Verordening (EEG) nr. 2390/89
 - e) de artikelen 1 en 2 van Verordening (EEG) nr. 2391/89
 - f) Verordening (EEG) nr. 2392/89
 - g) artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 3895/91
 - h) de artikelen 8, 9 en 11 van Verordening (EEG) nr. 2333/92
 - i) de artikelen 3, 31, 71 en 72 van Verordening (EEG) nr. 822/87.
-

VERORDENING (EG) Nr. 1609/2000 VAN DE COMMISSIE**van 24 juli 2000****tot vaststelling van een lijst van producten die zijn uitgesloten van Verordening (EEG) nr. 737/90 van de Raad betreffende de voorwaarden voor de invoer van landbouwproducten van oorsprong uit derde landen ingevolge het ongeluk in de kerncentrale van Tsjernobyl**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 737/90 van de Raad van 22 maart 1990 betreffende de voorwaarden voor de invoer van landbouwproducten van oorsprong uit derde landen ingevolge het ongeluk in de kerncentrale van Tsjernobyl ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 616/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 6,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 737/90 dient de Commissie een lijst van producten vast te stellen die van deze verordening zijn uitgesloten.
- (2) De meeste van de momenteel uit derde landen ingevoerde landbouwproducten vertonen geen radioactieve besmetting tengevolge van het ongeluk in Tsjernobyl of een zo geringe besmetting dat deze vanuit gezondheids oogpunt een verwaarloosbaar risico inhoudt.
- (3) De lijst van producten die zijn uitgesloten van Verordening (EEG) nr. 737/90 werd bij Verordening (EG) nr. 727/97 van de Commissie ⁽³⁾ vastgesteld om hiermee rekening te houden.
- (4) De resultaten van een op last van de Commissie uitgevoerd onderzoek ter beoordeling van de mogelijkheden voor de invoer door de lidstaten van landbouwproducten die radiocesium bevatten boven de in Verordening (EEG) nr. 737/90 vastgestelde grenswaarden, wijzen

uit dat nog twee voedingsproducten (thee en bepaalde kruiden) moeten worden uitgesloten.

- (5) In Verordening (EG) nr. 1661/1999 van de Commissie van 27 juli 1999 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 737/90 van de Raad ⁽⁴⁾ is reeds een andere wijze van presentatie van de lijst van producten waarop Verordening (EEG) nr. 737/90 van toepassing is, ingevoerd, die het gebruik van de lijst door de douanekantoren zal vergemakkelijken.
- (6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het comité als bedoeld in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 737/90,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 727/97 wordt ingetrokken.

Artikel 2

Alle andere producten dan die welke in de bijlage zijn opgenomen, zijn van Verordening (EEG) nr. 737/90 uitgesloten.

*Artikel 3*Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 juli 2000.

Voor de Commissie

Margot WALLSTRÖM

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 82 van 29.3.1990, blz. 1.⁽²⁾ PB L 75 van 24.3.2000, blz. 1.⁽³⁾ PB L 108 van 25.4.1997, blz. 16.⁽⁴⁾ PB L 197 van 29.7.1999, blz. 17.

BIJLAGE

LIJST VAN PRODUCTEN WAAROP VERORDENING (EEG) Nr. 737/90 VAN TOEPASSING IS

GN-code	Omschrijving
0101 19 10	Levende paarden, met uitzondering van fokdieren van zuiver ras, slachtpaarden
0102 90	Levende runderen, met uitzondering van fokdieren van zuiver ras, huisdieren
0103 91	Levende varkens, met uitzondering van fokdieren van zuiver ras, met een gewicht van minder dan 50 kg
0103 92	Levende varkens, met uitzondering van fokdieren van zuiver ras, met een gewicht van 50 kg of meer
0104 10	Levende schapen, met uitzondering van fokdieren van zuiver ras
0104 20 90	Levende geiten, met uitzondering van fokdieren van zuiver ras
0105	Levend pluimvee, dat wil zeggen kippen, eenden, ganzen, kalkoenen en parelhoenders
0106 00	Andere levende dieren
Hoofdstuk 2	Vlees en eetbare slachtafvallen
ex hoofdstuk 4	Melk en zuivelproducten; vogeleieren; natuurhoning; eetbare producten van dierlijke oorsprong, elders genoemd noch elders onder begrepen, met uitzondering van de onderverdelingen 0408 11 20, 0408 19 20, 0408 91 20 en 0408 99 20
ex 0709 51	Paddestoelen, vers of gekoeld, met uitzondering van gekweekte paddestoelen
ex 0710 80 69	Paddestoelen (ook indien gestoomd of in water gekookt), bevroren, met uitzondering van gekweekte paddestoelen
ex 0711 90 60	Paddestoelen, voorlopig verduurzaamd (bijvoorbeeld door middel van zwaveldioxide of in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd), doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie, met uitzondering van gekweekte paddestoelen
ex 0712 30 00	Gedroogde paddestoelen, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijnge maakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid, met uitzondering van gekweekte paddestoelen
0810 40	Veenbessen, bosbessen en andere vruchten van het geslacht Vaccinium, vers
0811 90 50	Vruchten van de Vaccinium myrtillus, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren, al dan niet met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen
0811 90 70	Vruchten van de Vaccinium myrtilloides en Vaccinium angustifolium, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren, al dan niet met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen
0812 90 40	Vruchten van de Vaccinium myrtillus, voorlopig verduurzaamd (bijvoorbeeld door middel van zwaveldioxide of in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd), doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie
1601 00	Worst van alle soorten, van vlees, van slachtafvallen of van bloed; bereidingen van deze producten, voor menselijke consumptie

GN-code	Omschrijving
1602	Andere bereidingen en conserven, van vlees, van slachtafvallen of van bloed
ex 1603 00	Extracten en sappen van vlees
ex 2001 90 50	Paddestoelen, bereid of verduurzaamd in azijn of in azijnzuur, met uitzondering van gekweekte paddestoelen
ex 2003 10 80	Paddestoelen, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of in azijnzuur, met uitzondering van gekweekte paddestoelen

VERORDENING (EG) Nr. 1610/2000 VAN DE COMMISSIE**van 24 juli 2000****tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3769/92 ter uitvoering en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3677/90 van de Raad houdende maatregelen om te voorkomen dat bepaalde stoffen worden misbruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

komst of bedoeld in de bepalingen betreffende de voorafgaande kennisgeving van uitvoer, worden opgesteld.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3677/90 van de Raad van 13 december 1990 houdende maatregelen om te voorkomen dat bepaalde stoffen worden misbruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3769/92 van de Commissie ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 10, lid 3,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3769/92, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2093/97 ⁽³⁾, ter uitvoering en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3677/90,

Gelet op de overeenkomst tussen de Gemeenschap en Chili inzake precursoren en chemische stoffen ⁽⁴⁾,

Gelet op Resolutie S-20/4 van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties, deel B, paragraaf 7(a)(i), aangenomen op de 20e Speciale Zitting van de Verenigde Naties, op grond waarvan de partijen bij het Verdrag van de Verenigde Naties tegen de sluikhandel in verdovende middelen en psychotrope stoffen een voorafgaande kennisgeving van uitvoer kunnen eisen voor azijnzuuranhydride en kaliumpermanganaat,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Gemeenschap is partij bij het Verdrag van de Verenigde Naties tegen de sluikhandel in verdovende middelen en psychotrope stoffen ⁽⁵⁾.
- (2) Aan de verplichtingen op grond van bovengenoemde overeenkomst en aan de genoemde eisen tot overlegging van een voorafgaande kennisgeving van uitvoer voor azijnzuuranhydride en kaliumpermanganaat kan alleen worden voldaan indien voorschriften betreffende voorafgaande uitvoervergunningen voor de betrokken stoffen en landen die zijn genoemd in bijlage A bij de overeen-

(3) Argentinië, Benin, Bolivia, Brazilië, de Caymaneilanden, Costa Rica, Cyprus, Ethiopië, de Filipijnen, de Russische Federatie, Indonesië, Japan, Jordanië, Macau, Maleisië, Moldavië, Nigeria, Paraguay, Peru, Saudi-Arabië, Sri Lanka, Tadzjikistan, Tsjechië, Turkije, Venezuela en Zuid-Afrika hebben zich gebaseerd op artikel 12, lid 10, van het Verdrag van de Verenigde Naties tegen de sluikhandel in verdovende middelen en psychotrope stoffen, om een voorafgaande kennisgeving van uitvoer te eisen voor de stoffen in tabel 1 bij dat Verdrag, en in een aantal gevallen voor azijnzuuranhydride en kaliumpermanganaat.

(4) De bijlagen II en III bij deze verordening moeten worden bijgewerkt teneinde te zorgen voor een volledige naleving van bovengenoemde overeenkomst en van de eisen inzake voorafgaande kennisgeving van uitvoer.

(5) Deze bijlagen moeten om redenen van transparantie worden vervangen.

(6) De in deze verordening vastgestelde maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité precursoren verdovende middelen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlagen II en III bij Verordening (EEG) nr. 3769/92 worden vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

⁽¹⁾ PB L 357 van 20.12.1990, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 383 van 29.12.1992, blz. 17.

⁽³⁾ PB L 292 van 25.10.1997, blz. 11.

⁽⁴⁾ PB L 336 van 11.12.1998, blz. 48.

⁽⁵⁾ Besluit van de Raad van 22 oktober 1990 betreffende de sluiting namens de Europese Gemeenschap van het Verdrag van de Verenigde Naties tegen de sluikhandel in verdovende middelen en psychotrope stoffen (PB L 326 van 24.11.1990, blz. 56).

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 juli 2000.

Voor de Commissie
Frederik BOLKESTEIN
Lid van de Commissie

BIJLAGE

„BIJLAGE II

Stof	Bestemming	
Azijnzuuranhydride ⁽¹⁾	Argentinië	Maleisië
	Benin	Mexico
	Bolivia	Moldavië
	Brazilië	Myanmar (Birma)
	Caymaneilanden	Nigeria
	Colombia	Paraguay
	Chili	Peru
	Costa Rica	Russische Federatie
	Cyprus	Saudi-Arabië
	Ecuador	Singapore
	Ethiopië	Sri Lanka
	Filipijnen	Syrië
	Guatemala	Tadzjikistan
	Hongkong	Thailand
	India	Tsjechië
	Indonesië	Turkije
	Iran	Venezuela
	Jordanië	Verenigde Arabische Emiraten
	Libanon	Zuid-Afrika
	Macau	
Antranilzuur ⁽¹⁾	Bolivia	Mexico
	Chili	Peru
	Colombia	Venezuela
	Ecuador	Verenigde Arabische Emiraten
	India	
Fenylazijnzuur ⁽¹⁾ Piperidine ⁽¹⁾	Bolivia	Peru
	Chili	Venezuela
	Colombia	Verenigde Arabische Emiraten
	Ecuador	Verenigde Staten van Amerika
	Mexico	

⁽¹⁾ Dit geldt ook voor de zouten van deze stoffen, met uitzondering van zwavelzuur en zoutzuur, wanneer dergelijke zouten kunnen voorkomen.

BIJLAGE III

Stof	Bestemming	
Methylethylketon ⁽¹⁾ Tolueen ⁽¹⁾ Zwavelzuur ⁽¹⁾	Argentinië Bolivia Brazilië Chili Colombia Costa Rica Ecuador El Salvador Guatemala Honduras	Hongkong Panama Paraguay Peru Syrië Thailand Uruguay Venezuela Verenigde Arabische Emiraten
Kaliumpermanganaat ⁽¹⁾	Argentinië Benin Bolivia Brazilië Caymaneilanden Chili Colombia Costa Rica Cyprus Ecuador El Salvador Ethiopië Filipijnen Guatemala Honduras Hongkong Jordanië Macau	Maleisië Moldavië Nigeria Panama Paraguay Peru Saudi-Arabië Sri Lanka Syrië Tadzjikistan Thailand Tsjechië Turkije Uruguay Venezuela Verenigde Arabische Emiraten Zuid-Afrika Russische Federatie
Aceton ⁽¹⁾ Ethyleter ⁽¹⁾	Argentinië Bolivia Brazilië Chili Colombia Costa Rica Ecuador El Salvador Guatemala Honduras Hongkong Iran Libanon	Mexico Myanmar (Birma) Panama Paraguay Peru Singapore Syrië Thailand Turkije Uruguay Venezuela Verenigde Arabische Emiraten
Zoutzuur	Argentinië Bolivia Brazilië Chili Colombia Costa Rica Ecuador El Salvador Guatemala Honduras Hongkong Iran	Libanon Myanmar (Birma) Panama Paraguay Peru Singapore Syrië Thailand Turkije Uruguay Venezuela Verenigde Arabische Emiraten

⁽¹⁾ Dit geldt ook voor de zouten van deze stoffen, met uitzondering van zwavelzuur en zoutzuur, wanneer dergelijke zouten kunnen voorkomen."

VERORDENING (EG) Nr. 1611/2000 VAN DE COMMISSIE**van 24 juli 2000****tot aanpassing van de in Denemarken toegekende bedragen aan agromonetaire compenserende steun**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2799/98 van de Raad van 15 december 1998 tot vaststelling van het agromonetaire stelsel voor de euro ⁽¹⁾, en met name op artikel 9,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Voor verschillende lidstaten is bij Verordening (EG) nr. 1639/1999 van de Commissie ⁽²⁾ het maximumbedrag vastgesteld van de compenserende steun die voortvloeit uit de koers voor de omrekening van de euro in de nationale munteenheid of uit de op 1 juli 1999 geldende wisselkoers.
- (2) In artikel 5, lid 4, van Verordening (EG) nr. 2799/98 is bepaald dat het maximumbedrag van de compenserende steun wordt gekort of geannuleerd afhankelijk van het inkomenseffect van de ontwikkeling die de op de ingangsdatum van de tweede en de derde tranche geconstateerde omrekeningskoers heeft ondergaan.
- (3) De omrekeningskoers die geldt voor bepaalde soorten directe steun met ontstaansfeit op 1 juli 2000, is vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1577/2000 van de

Commissie ⁽³⁾. Uit de voor de Deense kroon vastgestelde koers blijkt dat deze valuta in waarde is gedaald, zodat de bedragen van de tweede tranche van de compenserende steun voor Denemarken moeten worden verlaagd.

- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van de betrokken comités van beheer,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De verlaagde bedragen van de tweede tranche van de compenserende steun voor Denemarken die voortvloeien uit de bij Verordening (EG) nr. 1639/1999 vastgestelde maximumbedragen van de eerste tranche, zijn vermeld in de bijlage bij de onderhavige verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 349 van 24.12.1998, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 194 van 27.7.1999, blz. 33.

⁽³⁾ PB L 181 van 20.7.2000, blz. 37.

BIJLAGE

Verlaagde bedragen van de tweede tranche van de compenserende steun voor Denemarken, in miljoen euro

Maatregel		
Type	Verordening	
Steun voor maïs in het kader van een basisareaal voor maïs (kleine producenten)	(EG) nr. 1251/1999 van de Raad ⁽¹⁾	0,000000
Andere steun voor granen dan in het kader van een basisareaal voor maïs (kleine producenten)	(EG) nr. 1251/1999	1,758475
Steun voor kool- en raapzaad, zonnebloempitten en sojabonen (kleine producenten)	(EG) nr. 1251/1999	0,000000
Steun voor erwten, veldbonen en niet-bittere lupinen (kleine producenten)	(EG) nr. 1251/1999	0,000000
Steun voor lijnzaad (kleine producenten)	(EG) nr. 1251/1999	0,000000
Steun voor maïs in het kader van een basisareaal voor maïs (beroepsproducenten)	(EG) nr. 1251/1999	0,000000
Andere steun voor granen dan in het kader van een basisareaal voor maïs (beroepsproducenten)	(EG) nr. 1251/1999	9,751541
Steun voor kool- en raapzaad, zonnebloempitten en sojabonen (beroepsproducenten)	(EG) nr. 1251/1999	1,084773
Steun voor erwten, veldbonen en niet-bittere lupinen (beroepsproducenten)	(EG) nr. 1251/1999	1,050517
Steun voor lijnzaad (beroepsproducenten)	(EG) nr. 1251/1999	0,074221
Toeslag voor durumtarwe (beroepsproducenten)	(EG) nr. 1251/1999	0,000000
Compensatie voor braaklegging in samenhang met steunverlening per ha	(EG) nr. 1251/1999	1,347403
Steun per ha voor zaaddragende leguminosen	(EG) nr. 1577/96 van de Raad ⁽²⁾	0,000000
Steun per ha voor hop	(EEG) nr. 1696/71 van de Raad ⁽³⁾	0,000000

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 1.⁽²⁾ PB L 206 van 16.8.1996, blz. 4.⁽³⁾ PB L 175 van 4.8.1971, blz. 1.

VERORDENING (EG) Nr. 1612/2000 VAN DE COMMISSIE**van 24 juli 2000****tot vaststelling van het maximumbedrag van de compenserende steun die voortvloeit uit de op 1 juli 2000 geldende omrekeningskoersen van de Zweedse kroon en het pond sterling**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2799/98 van de Raad van 15 december 1998 tot vaststelling van het agromonetaire stelsel voor de euro ⁽¹⁾, en met name op artikel 5, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 5, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2799/98 is bepaald dat, wanneer de op de dag van het ontstaanfeit geldende wisselkoers lager is dan de tevoren toegepaste koers, compenserende steun kan worden toegekend. Deze bepaling geldt evenwel niet voor de bedragen waarvoor een lagere dan de nieuwe koers is toegepast in de 24 maanden vóór het ingaan van deze nieuwe koers.
- (2) Voor de Zweedse kroon en het pond sterling zijn de op de ontstaanfeitsdatum 1 juli 2000 geldende wisselkoersen lager dan de tevoren toegepaste koersen.
- (3) De compenserende steun wordt bepaald en moet worden toegekend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 2799/98 en Verordening (EG) nr. 2808/98 van de Commissie van 22 december 1998 houdende bepa-

lingen voor de toepassing van het agromonetaire stelsel voor de euro in de landbouwsector ⁽²⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1410/1999 ⁽³⁾.

- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van de betrokken comités van beheer,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De maximumbedragen van de eerste tranche van de compenserende steun die mag worden toegekend als gevolg van de op de ontstaanfeitsdatum 1 juli 2000 geconstateerde daling van de wisselkoersen van de Zweedse kroon en het pond sterling ten opzichte van de tevoren toegepaste wisselkoersen, zijn vermeld in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 349 van 24.12.1998, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 349 van 24.12.1998, blz. 36.

⁽³⁾ PB L 164 van 30.3.1999, blz. 53.

BIJLAGE

Maximumbedragen voor de eerste tranche van de compenserende steun, in miljoen euro

Maatregel		Zweden	Verenigd Koninkrijk
Type	Verordening		
Steun voor maïs in het kader van een basisareaal voor maïs (kleine producenten)	(EG) nr. 1251/1999 van de Raad ⁽¹⁾	0,000000	0,071253
Andere steun voor granen dan in het kader van een basisareaal voor maïs (kleine producenten)	(EG) nr. 1251/1999	2,853340	1,984905
Steun voor kool- en raapzaad, zonnebloempitten en sojabonen (kleine producenten)	(EG) nr. 1251/1999	0,018690	0,000000
Steun voor erwten, veldbonen en niet-bittere lupinen (kleine producenten)	(EG) nr. 1251/1999	0,018690	0,000000
Steun voor lijnzaad (kleine producenten)	(EG) nr. 1251/1999	0,006230	0,000000
Steun voor maïs in het kader van een basisareaal voor maïs (beroepsproducenten)	(EG) nr. 1251/1999	0,000000	0,183222
Andere steun voor granen dan in het kader van een basisareaal voor maïs (beroepsproducenten)	(EG) nr. 1251/1999	13,444340	31,083273
Steun voor kool- en raapzaad, zonnebloempitten en sojabonen (beroepsproducenten)	(EG) nr. 1251/1999	1,495200	6,511167
Steun voor erwten, veldbonen en niet-bittere lupinen (beroepsproducenten)	(EG) nr. 1251/1999	0,623000	3,175848
Steun voor lijnzaad (beroepsproducenten)	(EG) nr. 1251/1999	0,953190	4,682340
Toeslag voor durumtarwe (beroepsproducenten)	(EG) nr. 1251/1999	0,000000	0,020358
Compensatie voor braaklegging in samenhang met steunverlening per ha	(EG) nr. 1251/1999	4,759720	6,670638
Steun per ha voor zaaddragende leguminosen	(EG) nr. 1577/96 van de Raad ⁽²⁾	0,000000	0,000000
Steun per ha voor hop	(EEG) nr. 1696/71 van de Raad ⁽³⁾	0,000000	0,033930

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 1.⁽²⁾ PB L 206 van 16.8.1996, blz. 4.⁽³⁾ PB L 175 van 4.8.1971, blz. 1.

VERORDENING (EG) Nr. 1613/2000 VAN DE COMMISSIE

van 24 juli 2000

houdende afwijking van de in Verordening (EEG) nr. 2454/93 opgenomen definitie van het begrip „producten van oorsprong” in het kader van het stelsel van algemene tariefpreferenties in verband met de bijzondere situatie van Laos wat de uitvoer van bepaalde textielproducten naar de Gemeenschap betreft

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 955/1999 van het Europees Parlement en de Raad ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 249,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1662/1999 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 76,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Gemeenschap heeft bij Verordening (EG) nr. 2820/98 van de Raad van 21 december 1998 houdende toepassing, voor de periode van 1 juli 1999 tot en met 31 december 2001, van een meerjarenschema van algemene tariefpreferenties ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1310/2000 van de Commissie ⁽⁶⁾, dergelijke preferenties aan Laos gegeven.
- (2) Bij de artikelen 67 tot en met 97 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 zijn de voorwaarden vastgesteld waaraan producten moeten voldoen om bij toepassing van het schema van algemene tariefpreferenties als producten van oorsprong te worden beschouwd. In artikel 76 van de verordening is evenwel bepaald dat ten behoeve van de minst ontwikkelde landen die voor het schema van algemene tariefpreferenties in aanmerking komen, van deze voorwaarden kan worden afgeweken indien deze daartoe een aanvraag bij de Gemeenschap indienen.
- (3) Bij Verordening (EG) nr. 1537/1999 van de Commissie ⁽⁷⁾, heeft Laos voor de periode van 15 juli 1999 tot en met 14 juli 2000 een dergelijke afwijking bekomen voor bepaalde textielproducten.
- (4) De door Laos ingediende aanvraag voldoet aan artikel 76 van Verordening (EEG) nr. 2454/93. In het bijzonder is het opleggen van voorwaarden inzake hoeveelheden (op jaarbasis), uitgaande van zowel de absorptiecapaciteit van de Gemeenschap voor dergelijke producten uit Laos,

als de uitvoercapaciteit van dit land en de geconstateerde handelsstromen, van dien aard is dat de overeenkomstige bedrijfstakken in de Gemeenschap geen schade zullen ondervinden. Deze afwijking dient evenwel te worden aangepast aan de economische behoeften.

- (5) Het is ter bevordering van de regionale samenwerking tussen begunstigde landen, dienstig te bepalen dat de materialen die in Laos in het kader van deze afwijking worden gebruikt, van oorsprong dienen te zijn uit landen die lid zijn van de Zuid-Aziatische Staten (ASEAN), met uitzondering van Myanmar, of van de Zuid-Aziatische Associatie voor Regionale Samenwerking (SAARC) of van de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst.
- (6) Om een transparant en efficiënt beheer van deze maatregelen te waarborgen, is het aangewezen om de relevante bepalingen toe te passen die inzake het beheer van tariefcontingenten zijn neergelegd in Verordening (EEG) nr. 2454/93, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1427/97 ⁽⁸⁾.
- (7) Een eventuele toepassing van de afwijking op hoeveelheden die de voorziene hoeveelheden overschrijden dient met de autoriteiten van Laos te worden besproken.
- (8) Om zijn volle uitwerking te hebben, dient een dergelijke afwijking voor een redelijke periode te worden toegestaan, dat wil zeggen tot en met 31 december 2001, op welke datum Verordening (EG) nr. 2820/98 vervalst.
- (9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité douanewetboek,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. In afwijking van de artikelen 67 tot en met 97 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 worden de in de bijlage van de onderhavige verordening vermelde producten die in Laos zijn vervaardigd van in dat land ingevoerde weefsels of garens van oorsprong uit landen die lid zijn van de Zuid-Aziatische Staten (ASEAN), met uitzondering van Myanmar, of van de Zuidoost-Aziatische Associatie voor Regionale Samenwerking (SAARC) of van de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst, op de hierna vermelde voorwaarden als van oorsprong uit Laos beschouwd.

⁽¹⁾ PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 119 van 7.5.1999, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 197 van 29.7.1999, blz. 25.

⁽⁵⁾ PB L 357 van 30.12.1998, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB L 148 van 22.6.2000, blz. 28.

⁽⁷⁾ PB L 178 van 14.7.1999, blz. 26.

⁽⁸⁾ PB L 196 van 24.7.1997, blz. 31.

2. Voor de toepassing van lid 1 worden als producten van oorsprong uit de ASEAN- of SAARC-landen beschouwd de producten die aldaar verkregen zijn overeenkomstig de regels van oorsprong in artikelen 67 tot en met 97 van Verordening (EEG) nr. 2454/93, respectievelijk als producten van oorsprong uit de begunstigde landen van de ACES-EG-partnerschapsovereenkomst de producten die in die landen verkregen zijn overeenkomstig de regels van oorsprong in protocol nr. 1 van de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst ⁽¹⁾.

3. De bevoegde autoriteiten van Laos verbinden zich ertoe alle nodige maatregelen te treffen om de bepalingen van lid 2 te doen naleven.

Artikel 2

De in artikel 1 vervatte afwijking is van toepassing op de producten die rechtstreeks uit Laos worden vervoerd en in de Gemeenschap worden ingevoerd van 15 juli 2000 tot en met 31 december 2001, tot de jaarlijkse hoeveelheid zoals die in de bijlage voor elk product is vermeld.

Artikel 3

De in artikel 2 bedoelde hoeveelheden worden door de Commissie beheerd overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 308 bis tot en met 308 quater van Verordening (EEG) nr. 2454/93.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 juli 2000.

Artikel 4

Indien de in artikel 3 bedoelde opnemingen 80 % hebben bereikt van de in de bijlage vermelde hoeveelheden, onderzoekt de Commissie met de autoriteiten van Laos of de afwijking op grotere dan de voorziene hoeveelheden dient te worden toegepast.

Artikel 5

De ingevolge deze verordening door de bevoegde autoriteiten van Laos afgegeven certificaten van oorsprong, formulier A, dienen in vak nr. 4 van de volgende aantekening te zijn voorzien:

„Afwijking — Verordening (EG) nr. 1613/2000”.

Artikel 6

In geval van twijfel kunnen de lidstaten om een kopie van het document verzoeken dat de oorsprong van de materialen staft die in Laos in het kader van deze afwijking zijn gebruikt. Dit verzoek kan gebeuren hetzij bij het in het vrije verkeer brengen van de goederen die voor de bepalingen in de onderhavige verordening in aanmerking komen, hetzij in het kader van de in artikel 94 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 voorziene administratieve samenwerking.

Artikel 7

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Voor de Commissie

Frederik BOLKESTEIN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ Nog niet verschenen in het Publicatieblad.

BIJLAGE

Volg-nummer	Textiel Categorie	GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (1.1-31.12)
09.8003	6	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	Shorts en andere korte broeken (andere dan zwembroeken), lange broeken, geweven, voor heren en jongens; lange broeken, geweven, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels, voor dames en meisjes; delen voor het onderlichaam van trainingspakken met voering, van katoen of van synthetische of van kunstmatige vezels, andere dan van categorie 16 of 29	4 068 169 stuks
09.8004	7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Blouses en hemdblouses met korte of met lange mouwen, al dan niet van brei- of haakwerk, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels, voor dames en meisjes	477 193 stuks
09.8005	8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Overhemden en sporthemden, andere dan van brei- of haakwerk, voor heren en jongens, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels	597 073 stuks
09.8006	10	6111 10 10 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 00 6116 10 20 6116 10 80 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	Handschoenen, wanten en dergelijke artikelen, van brei- of haakwerk	1 110 paar
09.8007	12	6115 12 00 6115 19 00 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Kousenbroeken, kousen, onderkousen, sokken, voetjes en dergelijke artikelen, van brei- of haakwerk, andere dan voor baby's, aderspatkousen daaronder begrepen, andere dan producten van categorie 70	1 100 paar

Volg-nummer	Textiel Categorie	GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (1.1-31.12)
09.8009	14	6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	Overjassen, regenjassen en capes voor heren en jongens, geweven, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels (andere dan parka's (van categorie 21))	26 112 stuks
09.8010	15	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Mantels, regenjassen en capes daaronder begrepen, blazers en jasjes, geweven, voor dames en meisjes, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels (andere dan parka's (van categorie 21))	268 877 stuks
09.8011	16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31 6211 33 31	Kostuums en combinaties, andere dan van brei- of haakwerk, voor heren en jongens, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels, behalve skikleding; trainingspakken met voering waarvan de buitenzijde is vervaardigd van één en dezelfde stof, voor heren en jongens, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels	84 516 stuks
09.8012	17	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	Colbertjassen, blazers en dergelijke, andere dan van brei- of haakwerk, voor heren en jongens, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels	46 016 stuks
09.8013	18	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 10 6207 91 90 6207 92 00 6207 99 00 6208 11 00 6208 19 10 6208 19 90 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 11 6208 91 19 6208 91 90 6208 92 00 6208 99 00 ex 6212 10 10	Onderhemden, slips, onderbroeken, nachthemden, pyjama's, badjassen, kamerjassen en dergelijke artikelen, voor heren en jongens, andere dan van brei- of haakwerk Onderhemden en hemden, onderjurken en onderrokken, slips, nachthemden, pyjama's, negligés, badjassen, kamerjassen en dergelijke artikelen, voor dames en meisjes, andere dan van brei- of haakwerk	54 ton

Volg-nummer	Textiel Categorie	GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (1.1-31.12)
09.8014	21	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	Parka's, anoraks, windjassen en dergelijke, andere dan van brei- of haakwerk, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels; delen voor het onderlichaam van trainingspakken met voering, van katoen of van synthetische of van kunstmatige vezels, andere dan van categorie 16 of 29	576 236 stuks
09.8016	26	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Japonnen voor dames en meisjes, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels	173 262 stuks
09.8017	27	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10	Rokken, broekrokken inbegrepen, voor dames en meisjes	355 733 stuks
09.8019	29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31	Mantelpakken, broekpakken en combinaties, andere dan van brei- of haakwerk, voor dames en meisjes, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels, behalve skikleding; trainingspakken met voering waarvan de buitenzijde vervaardigd is van één en dezelfde stof, voor dames en meisjes, van katoen of van synthetische of van kunstmatige vezels	112 953 stuks
09.8020	31	ex 6212 10 10 6212 10 90	Bustehouders, geweven of van brei- of haakwerk	1 100 stuks
09.8021	68	6111 10 90 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Babykleding en -kledingtoebehoren, met uitzondering van handschoenen, wanten en dergelijke artikelen voor baby's, van de categorieën 10 en 87, en kousen en sokken voor baby's, andere dan van brei- of haakwerk, van categorie 88	443 ton

Volg-nummer	Textiel Categorie	GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (1.1-31.12)
09.8023	72	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	Badpakken en zwembroeken, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels	15 196 stuks
09.8027	76	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31 6211 32 10 6211 33 10 6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 42 10 6211 43 10	Werk- en bedrijfskleding, andere dan van brei- of haakwerk, voor heren en jongens Schorten, stofjassen en andere werk- en bedrijfskleding, andere dan van brei- of haakwerk, voor dames en meisjes	41 ton
09.8028	78	6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 80 6204 61 90 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 31 00 6211 32 90 6211 33 90 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90	Kleding, andere dan van brei- of haakwerk, uitgezonderd de kleding van de categorieën 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 en 77	452 ton

Volg-nummer	Textiel Categorie	GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (1.1-31.12)
09.8030	84	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10	Sjaals, sjerpen, hoofddoeken en halsdoeken, mantilles, sluiers, voiles en dergelijke artikelen, andere dan van brei- of haakwerk, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels	1,1 ton
09.8031	86	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	Korsetten, jarretellegordels, korselets (gaines), bretels, jarretelles, kousenbanden, sokophouders en dergelijke artikelen en delen daarvan, ook indien van brei- of haakwerk	1 100 stuks
09.8034	159	6204 49 10 6206 10 00 6214 10 00 6215 10 00	Japonnen, blouses en hemdblouses, van zijde of van afval van zijde, andere dan van brei- of haakwerk Sjaals, sjerpen, hoofddoeken en halsdoeken, mantilles, sluiers, voiles en dergelijke artikelen, van zijde of van afval van zijde Dassen, van zijde of van afval van zijde	4 ton
09.8035	161	6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 6205 90 90 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 6211 39 00 6211 49 00	Kleding, andere dan van brei- of haakwerk, andere dan die van de categorieën 1 tot en met 123 en van categorie 159	69 ton
09.8036	20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Beddenlinnen, ander dan van brei- of haakwerk	1,1 ton
09.8037	40	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00	Gordijnen, rolgordijnen, bed- en gordijnvalletjes, en andere artikelen voor stoffering, andere dan van brei- of haakwerk, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels	1,1 ton
09.8038	91	6306 21 00 6306 22 00 6306 29 00	Tenten	1,1 ton

Volg-nummer	Textiel Categorie	GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (1.1-31.12)
09.8039	109	6306 11 00 6306 12 00 6306 19 00 6306 31 00 6306 39 00	Dekkleden, scheepszeilen, zonneschermen voor winkel- puien	11 ton
09.8040	110	6306 41 00 6306 49 00	Geweven luchtbedden	1,1 ton
09.8041	111	6306 91 00 6306 99 00	Kampeerartikelen, geweven, andere dan luchtbedden en tenten	1,1 ton

VERORDENING (EG) Nr. 1614/2000 VAN DE COMMISSIE
van 24 juli 2000

houdende afwijking van de in Verordening (EEG) nr. 2454/93 opgenomen definitie van het begrip „producten van oorsprong” in het kader van het stelsel van algemene tariefpreferenties in verband met de bijzondere situatie van Cambodja wat de uitvoer van bepaalde textielproducten naar de Gemeenschap betreft

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 955/1999 van het Europees Parlement en de Raad ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 249,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1662/1999 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 76,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Gemeenschap heeft bij Verordening (EG) nr. 2820/98 van de Raad van 21 december 1998 houdende toepassing, voor de periode van 1 juli 1999 tot en met 31 december 2001, van een meerjarenschema van algemene tariefpreferenties ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1310/2000 van de Commissie ⁽⁶⁾, dergelijke preferenties aan Cambodja gegeven.
- (2) Bij de artikelen 67 tot en met 97 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 zijn de voorwaarden vastgesteld waaraan producten moeten voldoen om bij toepassing van het schema van algemene tariefpreferenties als producten van oorsprong te worden beschouwd. In artikel 76 van de verordening is evenwel bepaald dat ten behoeve van de minst ontwikkelde landen die voor het schema van algemene tariefpreferenties in aanmerking komen, van deze voorwaarden kan worden afgeweken indien deze daartoe een aanvraag bij de Gemeenschap indienen.
- (3) Bij Verordening (EG) nr. 1538/1999 van de Commissie ⁽⁷⁾, heeft Cambodja voor de periode van 15 juli 1999 tot en met 14 juli 2000 een dergelijke afwijking bekomen voor bepaalde textielproducten.
- (4) De door Cambodja ingediende aanvraag voldoet aan artikel 76 van Verordening (EEG) nr. 2454/93. In het bijzonder is het opleggen van voorwaarden inzake hoeveelheden (op jaarbasis), uitgaande van zowel de absorptiecapaciteit van de Gemeenschap voor dergelijke producten uit Cambodja, als de uitvoercapaciteit van dit land en de geconstateerde handelsstromen, van dien aard

is dat de overeenkomstige bedrijfstakken in de Gemeenschap geen schade zullen ondervinden. Deze afwijking dient evenwel te worden aangepast aan de economische behoeften.

- (5) Het is ter bevordering van de regionale samenwerking tussen begunstigde landen, dienstig te bepalen dat de materialen die in Cambodja in het kader van deze afwijking worden gebruikt, van oorsprong dienen te zijn uit landen die lid zijn van de Zuid-Aziatische Staten (ASEAN), met uitzondering van Myanmar, of van de Zuid-Aziatische Associatie voor Regionale Samenwerking (SAARC) of van de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst.
- (6) Om een transparant en efficiënt beheer van deze maatregelen te waarborgen, is het aangewezen om de relevante bepalingen toe te passen die inzake het beheer van tariefcontingenten zijn neergelegd in Verordening (EEG) nr. 2454/93, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1427/97 ⁽⁸⁾.
- (7) Een eventuele toepassing van de afwijking op hoeveelheden die de voorziene hoeveelheden overschrijden dient met de autoriteiten van Cambodja te worden besproken.
- (8) Om zijn volle uitwerking te hebben, dient een dergelijke afwijking voor een redelijke periode te worden toegestaan, dat wil zeggen tot en met 31 december 2001, op welke datum Verordening (EG) nr. 2820/98 vervalt.
- (9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité douanewetboek,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. In afwijking van de artikelen 67 tot en met 97 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 worden de in de bijlage van de onderhavige verordening vermelde producten die in Cambodja zijn vervaardigd van in dat land ingevoerde weefsels of garens van oorsprong uit landen die lid zijn van de Zuid-Aziatische Staten (ASEAN), met uitzondering van Myanmar, of van de Zuidoost-Aziatische Associatie voor Regionale Samenwerking (SAARC) of van de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst, op de hierna vermelde voorwaarden als van oorsprong uit Cambodja beschouwd.

⁽¹⁾ PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 119 van 7.5.1999, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 197 van 29.7.1999, blz. 25.

⁽⁵⁾ PB L 357 van 30.12.1998, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB L 148 van 22.6.2000, blz. 28.

⁽⁷⁾ PB L 178 van 14.7.1999, blz. 34.

⁽⁸⁾ PB L 196 van 24.7.1997, blz. 31.

2. Voor de toepassing van lid 1 worden als producten van oorsprong uit de ASEAN- of SAARC-landen beschouwd de producten die aldaar verkregen zijn overeenkomstig de regels van oorsprong in artikelen 67 tot en met 97 van Verordening (EEG) nr. 2454/93, respectievelijk als producten van oorsprong uit de begunstigde landen van de ACES-EG-partnerschapsovereenkomst de producten die in die landen verkregen zijn overeenkomstig de regels van oorsprong in protocol nr. 1 van de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst ⁽¹⁾.

3. De bevoegde autoriteiten van Cambodja verbinden zich ertoe alle nodige maatregelen te treffen om de bepalingen van lid 2 te doen naleven.

Artikel 2

De in artikel 1 vervatte afwijking is van toepassing op de producten die rechtstreeks uit Cambodja worden vervoerd en in de Gemeenschap worden ingevoerd van 15 juli 2000 tot en met 31 december 2001, tot de jaarlijkse hoeveelheid zoals die in de bijlage voor elk product is vermeld.

Artikel 3

De in artikel 2 bedoelde hoeveelheden worden door de Commissie beheerd overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 308 bis tot en met 308 quater van Verordening (EEG) nr. 2454/93.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 juli 2000.

Artikel 4

Indien de in artikel 3 bedoelde opnemingen 80 % hebben bereikt van de in de bijlage vermelde hoeveelheden, onderzoekt de Commissie met de autoriteiten van Cambodja of de afwijking op grotere dan de voorziene hoeveelheden dient te worden toegepast.

Artikel 5

De ingevolge deze verordening door de bevoegde autoriteiten van Cambodja afgegeven certificaten van oorsprong, formulier A, dienen in vak nr. 4 van de volgende aantekening te zijn voorzien:

„Afwijking — Verordening (EG) nr. 1614/2000”.

Artikel 6

In geval van twijfel kunnen de lidstaten om een kopie van het document verzoeken dat de oorsprong van de materialen staft die in Cambodja in het kader van deze afwijking zijn gebruikt. Dit verzoek kan gebeuren hetzij bij het in het vrije verkeer brengen van de goederen die voor de bepalingen in de onderhavige verordening in aanmerking komen, hetzij in het kader van de in artikel 94 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 voorziene administratieve samenwerking.

Artikel 7

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Voor de Commissie

Frederik BOLKESTEIN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ Nog niet verschenen in het Publicatieblad.

BIJLAGE

Volg-nummer	Textiel Categorie	GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (1.1-31.12)
09.8052	6	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	Shorts en andere korte broeken (andere dan zwembroeken), lange broeken, geweven, voor heren en jongens; lange broeken, geweven, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels, voor dames en meisjes; delen voor het onderlichaam van trainingspakken met voering, van katoen of van synthetische of van kunstmatige vezels, andere dan van categorie 16 of 29	2 746 832 stuks
09.8053	7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Blouses en hemdblouses met korte of met lange mouwen, al dan niet van brei- of haakwerk, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels, voor dames en meisjes	4 009 804 stuks
09.8054	8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Overhemden en sporthemden, andere dan van brei- of haakwerk, voor heren en jongens, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels	302 566 stuks
09.8055	10	6111 10 10 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 00 6116 10 20 6116 10 80 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	Handschoenen, wanten en dergelijke artikelen, van brei- of haakwerk	2 084 846 paar
09.8056	12	6115 12 00 6115 19 00 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Kousenbroeken, kousen, onderkousen, sokken, voetjes en dergelijke artikelen, van brei- of haakwerk, andere dan voor baby's, aderspatkousen daaronder begrepen, andere dan producten van categorie 70	1 100 paar

Volg-nummer	Textiel Categorie	GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (1.1-31.12)
09.8058	14	6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	Overjassen, regenjassen en capes voor heren en jongens, geweven, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels (andere dan parka's (van categorie 21))	213 931 stuks
09.8059	15	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Mantels, regenjassen en capes daaronder begrepen, blazers en jasjes, geweven, voor dames en meisjes, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels (andere dan parka's (van categorie 21))	1 684 566 stuks
09.8060	16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31 6211 33 31	Kostuums en combinaties, andere dan van brei- of haakwerk, voor heren en jongens, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels, behalve skikleding; trainingspakken met voering waarvan de buitenzijde is vervaardigd van één en dezelfde stof, voor heren en jongens, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels	85 415 stuks
09.8061	17	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	Colbertjassen, blazers en dergelijke, andere dan van brei- of haakwerk, voor heren en jongens, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels	68 299 stuks
09.8062	18	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 10 6207 91 90 6207 92 00 6207 99 00 6208 11 00 6208 19 10 6208 19 90 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 11 6208 91 19 6208 91 90 6208 92 00 6208 99 00 ex 6212 10 10	Onderhemden, slips, onderbroeken, nachthemden, pyjama's, badjassen, kamerjassen en dergelijke artikelen, voor heren en jongens, andere dan van brei- of haakwerk Onderhemden en hemden, onderjurken en onderrokken, slips, nachthemden, pyjama's, negligés, badjassen, kamerjassen en dergelijke artikelen, voor dames en meisjes, andere dan van brei- of haakwerk	683 ton

Volg-nummer	Textiel Categorie	GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (1.1-31.12)
09.8063	21	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	Parka's, anoraks, windjassen en dergelijke, andere dan van brei- of haakwerk, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels; delen voor het onderlichaam van trainingspakken met voering, van katoen of van synthetische of van kunstmatige vezels, andere dan van categorie 16 of 29	475 973 stuks
09.8065	26	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Japonnen voor dames en meisjes, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels	760 932 stuks
09.8066	27	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10	Rokken, broekrokken inbegrepen, voor dames en meisjes	796 790 stuks
09.8068	29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31	Mantelpakken, broekpakken en combinaties, andere dan van brei- of haakwerk, voor dames en meisjes, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels, behalve skikleding; trainingspakken met voering waarvan de buitenzijde vervaardigd is van één en dezelfde stof, voor dames en meisjes, van katoen of van synthetische of van kunstmatige vezels	620 077 stuks
09.8069	31	ex 6212 10 10 6212 10 90	Bustehouders, geweven of van brei- of haakwerk	1 632 263 stuks
09.8070	68	6111 10 90 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Babykleding en -kledingtoebehoren, met uitzondering van handschoenen, wanten en dergelijke artikelen voor baby's, van de categorieën 10 en 87, en kousen en sokken voor baby's, andere dan van brei- of haakwerk, van categorie 88	177 ton

Volg-nummer	Textiel Categorie	GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (1.1-31.12)
09.8072	72	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	Badpakken en zwembroeken, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels	223 299 stuks
09.8076	76	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31 6211 32 10 6211 33 10 6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 42 10 6211 43 10	Werk- en bedrijfskleding, andere dan van brei- of haakwerk, voor heren en jongens Schorten, stofjassen en andere werk- en bedrijfskleding, andere dan van brei- of haakwerk, voor dames en meisjes	562 ton
09.8077	78	6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 80 6204 61 90 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 31 00 6211 32 90 6211 33 90 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90	Kleding, andere dan van brei- of haakwerk, uitgezonderd de kleding van de categorieën 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 en 77	430 ton

Volg-nummer	Textiel Categorie	GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (1.1-31.12)
09.8079	84	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10	Sjaals, sjerpen, hoofddoeken en halsdoeken, mantilles, sluiers, voiles en dergelijke artikelen, andere dan van brei- of haakwerk, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels	1,1 ton
09.8080	86	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	Korsetten, jarretellegordels, korselets (gaines), bretels, jarretelles, kousenbanden, sokophouders en dergelijke artikelen en delen daarvan, ook indien van brei- of haakwerk	1 100 stuks
09.8083	159	6204 49 10 6206 10 00 6214 10 00 6215 10 00	Japonnen, blouses en hemdblouses, van zijde of van afval van zijde, andere dan van brei- of haakwerk Sjaals, sjerpen, hoofddoeken en halsdoeken, mantilles, sluiers, voiles en dergelijke artikelen, van zijde of van afval van zijde Dassen, van zijde of van afval van zijde	1,1 ton
09.8084	161	6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 6205 90 90 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 6211 39 00 6211 49 00	Kleding, andere dan van brei- of haakwerk, andere dan die van de categorieën 1 tot en met 123 en van categorie 159	64 ton
09.8085	20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Beddenlinnen, ander dan van brei- of haakwerk	2 ton
09.8086	40	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00	Gordijnen, rolgordijnen, bed- en gordijnvalletjes, en andere artikelen voor stoffering, andere dan van brei- of haakwerk, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels	24 ton
09.8087	91	6306 21 00 6306 22 00 6306 29 00	Tenten	826 ton

Volg-nummer	Textiel Categorie	GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (1.1-31.12)
09.8088	109	6306 11 00 6306 12 00 6306 19 00 6306 31 00 6306 39 00	Dekkleden, scheepszeilen, zonneschermen voor winkel- puien	1,1 ton
09.8089	110	6306 41 00 6306 49 00	Geweven luchtbedden	1,1 ton
09.8090	111	6306 91 00 6306 99 00	Kampeerartikelen, geweven, andere dan luchtbedden en tenten	1,1 ton

VERORDENING (EG) Nr. 1615/2000 VAN DE COMMISSIE

van 24 juli 2000

houdende afwijking van de in Verordening (EEG) nr. 2454/93 opgenomen definitie van het begrip „producten van oorsprong” in het kader van het stelsel van algemene tariefpreferenties in verband met de bijzondere situatie van Nepal wat de uitvoer van bepaalde textielproducten naar de Gemeenschap betreft

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 955/1999 van het Europees Parlement en de Raad ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 249,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1662/1999 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 76,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Gemeenschap heeft bij Verordening (EG) nr. 2820/98 van de Raad van 21 december 1998 houdende toepassing, voor de periode van 1 juli 1999 tot en met 31 december 2001, van een meerjarenschema van algemene tariefpreferenties ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1310/2000 van de Commissie ⁽⁶⁾, dergelijke preferenties aan Nepal gegeven.
- (2) Bij de artikelen 67 tot en met 97 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 zijn de voorwaarden vastgesteld waaraan producten moeten voldoen om bij toepassing van het schema van algemene tariefpreferenties als producten van oorsprong te worden beschouwd. In artikel 76 van de verordening is evenwel bepaald dat ten behoeve van de minst ontwikkelde landen die voor het schema van algemene tariefpreferenties in aanmerking komen, van deze voorwaarden kan worden afgeweken indien deze daartoe een aanvraag bij de Gemeenschap indienen.
- (3) Bij Verordening (EG) nr. 1539/1999 van de Commissie ⁽⁷⁾, heeft Nepal voor de periode van 15 juli 1999 tot en met 14 juli 2000 een dergelijke afwijking bekomen voor bepaalde textielproducten.
- (4) De door Nepal ingediende aanvraag voldoet aan artikel 76 van Verordening (EEG) nr. 2454/93. In het bijzonder is het opleggen van voorwaarden inzake hoeveelheden (op jaarbasis), uitgaande van zowel de absorptiecapaciteit van de Gemeenschap voor dergelijke producten uit Nepal, als de uitvoercapaciteit van dit land en de gecon-

stateerde handelsstromen, van dien aard is dat de overeenkomstige bedrijfstakken in de Gemeenschap geen schade zullen ondervinden. Deze afwijking dient evenwel te worden aangepast aan de economische behoeften.

- (5) Het is ter bevordering van de regionale samenwerking tussen begunstigde landen, dienstig te bepalen dat de materialen die in Nepal in het kader van deze afwijking worden gebruikt, van oorsprong dienen te zijn uit landen die lid zijn van de Zuid-Aziatische Staten (ASEAN), met uitzondering van Myanmar, of van de Zuid-Aziatische Associatie voor Regionale Samenwerking (SAARC) of van de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst.
- (6) Om een transparant en efficiënt beheer van deze maatregelen te waarborgen, is het aangewezen om de relevante bepalingen toe te passen die inzake het beheer van tariefcontingenten zijn neergelegd in Verordening (EEG) nr. 2454/93, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1427/97 ⁽⁸⁾.
- (7) Een eventuele toepassing van de afwijking op hoeveelheden die de voorziene hoeveelheden overschrijden dient met de autoriteiten van Nepal te worden besproken.
- (8) Om zijn volle uitwerking te hebben, dient een dergelijke afwijking voor een redelijke periode te worden toegeestaan, dat wil zeggen tot en met 31 december 2001, op welke datum Verordening (EG) nr. 2820/98 vervalt.
- (9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité douanewetboek,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. In afwijking van de artikelen 67 tot en met 97 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 worden de in de bijlage van de onderhavige verordening vermelde producten die in Nepal zijn vervaardigd van in dat land ingevoerde weefsels of garens van oorsprong uit landen die lid zijn van de Zuid-Aziatische Staten (ASEAN), met uitzondering van Myanmar, of van de Zuidoost-Aziatische Associatie voor Regionale Samenwerking (SAARC) of van de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst, op de hierna vermelde voorwaarden als van oorsprong uit Nepal beschouwd.

⁽¹⁾ PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 119 van 7.5.1999, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 197 van 29.7.1999, blz. 25.

⁽⁵⁾ PB L 357 van 30.12.1998, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB L 148 van 22.6.2000, blz. 28.

⁽⁷⁾ PB L 178 van 14.7.1999, blz. 42.

⁽⁸⁾ PB L 196 van 24.7.1997, blz. 31.

2. Voor de toepassing van lid 1 worden als producten van oorsprong uit de ASEAN- of SAARC-landen beschouwd de producten die aldaar verkregen zijn overeenkomstig de regels van oorsprong in artikelen 67 tot en met 97 van Verordening (EEG) nr. 2454/93, respectievelijk als producten van oorsprong uit de begunstigde landen van de ACES-EG-partnerschapsovereenkomst de producten die in die landen verkregen zijn overeenkomstig de regels van oorsprong in protocol nr. 1 van de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst ⁽¹⁾.

3. De bevoegde autoriteiten van Nepal verbinden zich ertoe alle nodige maatregelen te treffen om de bepalingen van lid 2 te doen naleven.

Artikel 2

De in artikel 1 vervatte afwijking is van toepassing op de producten die rechtstreeks uit Nepal worden vervoerd en in de Gemeenschap worden ingevoerd van 15 juli 2000 tot en met 31 december 2001, tot de jaarlijkse hoeveelheid zoals die in de bijlage voor elk product is vermeld.

Artikel 3

De in artikel 2 bedoelde hoeveelheden worden door de Commissie beheerd overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 308 bis tot en met 308 quater van Verordening (EEG) nr. 2454/93.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 juli 2000.

Artikel 4

Indien de in artikel 3 bedoelde opnemingen 80 % hebben bereikt van de in de bijlage vermelde hoeveelheden, onderzoekt de Commissie met de autoriteiten van Nepal of de afwijking op grotere dan de voorziene hoeveelheden dient te worden toegepast.

Artikel 5

De ingevolge deze verordening door de bevoegde autoriteiten van Nepal afgegeven certificaten van oorsprong, formulier A, dienen in vak nr. 4 van de volgende aantekening te zijn voorzien:

„Afwijking — Verordening (EG) nr. 1615/2000”.

Artikel 6

In geval van twijfel kunnen de lidstaten om een kopie van het document verzoeken dat de oorsprong van de materialen staft die in Nepal in het kader van deze afwijking zijn gebruikt. Dit verzoek kan gebeuren hetzij bij het in het vrije verkeer brengen van de goederen die voor de bepalingen in de onderhavige verordening in aanmerking komen, hetzij in het kader van de in artikel 94 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 voorziene administratieve samenwerking.

Artikel 7

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Voor de Commissie

Frederik BOLKESTEIN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ Nog niet verschenen in het Publicatieblad.

BIJLAGE

Volg-nummer	Textiel Categorie	GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (1.1-31.12)
09.8003	6	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	Shorts en andere korte broeken (andere dan zwembroeken), lange broeken, geweven, voor heren en jongens; lange broeken, geweven, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels, voor dames en meisjes; delen voor het onderlichaam van trainingspakken met voering, van katoen of van synthetische of van kunstmatige vezels, andere dan van categorie 16 of 29	573 674 stuks
09.8004	7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Blouses en hemdblouses met korte of met lange mouwen, al dan niet van brei- of haakwerk, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels, voor dames en meisjes	445 688 stuks
09.8005	8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Overhemden en sporthemden, andere dan van brei- of haakwerk, voor heren en jongens, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels	97 747 stuks
09.8006	10	6111 10 10 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 00 6116 10 20 6116 10 80 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	Handschoenen, wanten en dergelijke artikelen, van brei- of haakwerk	1 246 351 paar
09.8007	12	6115 12 00 6115 19 00 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Kousenbroeken, kousen, onderkousen, sokken, voetjes en dergelijke artikelen, van brei- of haakwerk, andere dan voor baby's, aderspatkousen daaronder begrepen, andere dan producten van categorie 70	553 615 paar

Volg-nummer	Textiel Categorie	GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (1.1-31.12)
09.8009	14	6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	Overjassen, regenjassen en capes voor heren en jongens, geweven, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels (andere dan parka's (van categorie 21))	55 003 stuks
09.8010	15	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Mantels, regenjassen en capes daaronder begrepen, blazers en jasjes, geweven, voor dames en meisjes, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels (andere dan parka's (van categorie 21))	380 049 stuks
09.8011	16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31 6211 33 31	Kostuums en combinaties, andere dan van brei- of haakwerk, voor heren en jongens, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels, behalve skikleding; trainingspakken met voering waarvan de buitenzijde is vervaardigd van één en dezelfde stof, voor heren en jongens, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels	32 985 stuks
09.8012	17	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	Colbertjassen, blazers en dergelijke, andere dan van brei- of haakwerk, voor heren en jongens, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels	123 685 stuks
09.8013	18	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 10 6207 91 90 6207 92 00 6207 99 00 6208 11 00 6208 19 10 6208 19 90 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 11 6208 91 19 6208 91 90 6208 92 00 6208 99 00 ex 6212 10 10	Onderhemden, slips, onderbroeken, nachthemden, pyjama's, badjassen, kamerjassen en dergelijke artikelen, voor heren en jongens, andere dan van brei- of haakwerk Onderhemden en hemden, onderjurken en onderrokken, slips, nachthemden, pyjama's, negligés, badjassen, kamerjassen en dergelijke artikelen, voor dames en meisjes, andere dan van brei- of haakwerk	252 ton

Volg-nummer	Textiel Categorie	GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (1.1-31.12)
09.8014	21	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	Parka's, anoraks, windjassen en dergelijke, andere dan van brei- of haakwerk, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels; delen voor het onderlichaam van trainingspakken met voering, van katoen of van synthetische of van kunstmatige vezels, andere dan van categorie 16 of 29	30 083 stuks
09.8016	26	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Japonnen voor dames en meisjes, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels	1 615 767 stuks
09.8017	27	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10	Rokken, broekrokken inbegrepen, voor dames en meisjes	349 416 stuks
09.8019	29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31	Mantelpakken, broekpakken en combinaties, andere dan van brei- of haakwerk, voor dames en meisjes, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels, behalve skikleding; trainingspakken met voering waarvan de buitenzijde vervaardigd is van één en dezelfde stof, voor dames en meisjes, van katoen of van synthetische of van kunstmatige vezels	135 935 stuks
09.8020	31	ex 6212 10 10 6212 10 90	Bustehouders, geweven of van brei- of haakwerk	1 100 stuks
09.8021	68	6111 10 90 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Babykleding en -kledingtoebehoren, met uitzondering van handschoenen, wanten en dergelijke artikelen voor baby's, van de categorieën 10 en 87, en kousen en sokken voor baby's, andere dan van brei- of haakwerk, van categorie 88	19 ton

[illegible]

Volg-nummer	Textiel Categorie	GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (1.1-31.12)
09.8030	84	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10	Sjaals, sjerpen, hoofddoeken en halsdoeken, mantilles, sluiers, voiles en dergelijke artikelen, andere dan van brei- of haakwerk, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels	75 ton
09.8031	86	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	Korsetten, jarretellegordels, korselets (gaines), bretels, jarretelles, kousenbanden, sokophouders en dergelijke artikelen en delen daarvan, ook indien van brei- of haakwerk	1 100 stuks
09.8034	159	6204 49 10 6206 10 00 6214 10 00 6215 10 00	Japonnen, blouses en hemdblouses, van zijde of van afval van zijde, andere dan van brei- of haakwerk Sjaals, sjerpen, hoofddoeken en halsdoeken, mantilles, sluiers, voiles en dergelijke artikelen, van zijde of van afval van zijde Dassen, van zijde of van afval van zijde	5 ton
09.8035	161	6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 6205 90 90 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 6211 39 00 6211 49 00	Kleding, andere dan van brei- of haakwerk, andere dan die van de categorieën 1 tot en met 123 en van categorie 159	62 ton
09.8036	20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Beddenlinnen, ander dan van brei- of haakwerk	3 ton
09.8037	40	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00	Gordijnen, rolgordijnen, bed- en gordijnvalletjes, en andere artikelen voor stoffering, andere dan van brei- of haakwerk, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige vezels	80 ton
09.8038	91	6306 21 00 6306 22 00 6306 29 00	Tenten	1,1 ton

Volg-nummer	Textiel Categorie	GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (1.1-31.12)
09.8039	109	6306 11 00 6306 12 00 6306 19 00 6306 31 00 6306 39 00	Dekkleden, scheepszeilen, zonneschermen voor winkel- puien	11 ton
09.8040	110	6306 41 00 6306 49 00	Geweven luchtbedden	1,1 ton
09.8041	111	6306 91 00 6306 99 00	Kampeerartikelen, geweven, andere dan luchtbedden en tenten	1,1 ton

VERORDENING (EG) Nr. 1616/2000 VAN DE COMMISSIE**van 24 juli 2000****houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 94/92 tot vaststelling van nadere bepalingen inzake de regeling voor de invoer uit derde landen, als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 2092/91 van de Raad**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2092/91 van de Raad van 24 juni 1991 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1437/2000 van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 11, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 11, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2092/91 is bepaald dat uit een derde land ingevoerde producten slechts in de handel mogen worden gebracht indien zij van oorsprong zijn uit een derde land dat is opgenomen in een lijst die is opgesteld met inachtneming van de in lid 2 van dat artikel vastgestelde voorwaarden. Deze lijst is opgenomen in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 94/92 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 548/2000 ⁽⁴⁾.
- (2) Argentinië en Zwitserland hebben bij de Commissie een verzoek ingediend om de productcategorieën die zijn opgenomen in de in artikel 11, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2092/91 bedoelde lijst, uit te breiden tot dieren en dierlijke producten. Zij hebben de volgens artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 94/92 vereiste informatie verstrekt.
- (3) Uit het onderzoek van deze informatie en de daaropvolgende besprekingen met de autoriteiten van de genoemde landen is geconcludeerd dat de in die landen geldende voorschriften voor de productie van en de

controle op dieren en dierlijke producten gelijkwaardig zijn aan die welke zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2092/91. Omdat van de Argentijnse autoriteiten echter bepaalde garanties worden verwacht, dient voor Argentinië de gelijkstelling voor dieren en dierlijke producten tot een periode van zes maanden te worden beperkt.

- (4) Israël heeft de Commissie verzocht de voor dit land in de lijst opgenomen vermeldingen te wijzigen om de invoer van biologisch geteelde grondstoffen mogelijk te maken. Israël heeft de volgens artikel 2, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 94/92 vereiste informatie verstrekt. Uit het onderzoek van deze informatie is gebleken dat de gestelde eisen gelijkwaardig zijn aan die welke uit de communautaire regelgeving voortvloeien.
- (5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het in artikel 14 van Verordening (EEG) nr. 2092/91 bedoelde comité,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor Argentinië, Israël en Zwitserland wordt de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 94/92 gewijzigd zoals is aangegeven in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 24 augustus 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 198 van 22.7.1991, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 161 van 1.7.2000, blz. 62.

⁽³⁾ PB L 11 van 17.1.1992, blz. 14.

⁽⁴⁾ PB L 67 van 15.3.2000, blz. 12.

BIJLAGE

ARGENTINIË

1. Productcategorieën:

- a) onverwerkte plantaardige landbouwproducten en dieren en niet-verwerkte dierlijke producten in de zin van artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2092/91, met uitzondering van:
 - dieren en dierlijke producten die zijn voorzien of bestemd zijn om te worden voorzien van aanduidingen aangaande omschakeling;
 - b) verwerkte plantaardige landbouwproducten en verwerkte dierlijke producten bestemd voor menselijke consumptie in de zin van artikel 1, lid 1, onder b), van Verordening (EEG) nr. 2092/91, met uitzondering van:
 - dierlijke producten die zijn voorzien of bestemd zijn om te worden voorzien van aanduidingen aangaande omschakeling.
2. Oorsprong: de producten van categorie a) in punt 1 en de biologisch geproduceerde ingrediënten in de producten van categorie b) in punt 1 zijn geproduceerd in Argentinië.
 3. Controleorganisaties: Instituto Argentino para la Certificación y Promoción de Productos Agropecuarios Orgánicos SRL (Argencert) en Organización Internacional Agropecuaria (OIA).
 4. Organisaties die het certificaat afgeven: zie punt 3.
 5. Geldigheidsduur van de opneming in de lijst voor plantaardige landbouwproducten: tot en met 30 juni 2003. Geldigheidsduur van de opneming in de lijst voor dieren en dierlijke producten: tot en met 28 februari 2001.

ISRAËL

Punt 2 van de tekst betreffende Israël wordt vervangen door:

- „Oorsprong: de producten van categorie a) in punt 1 en de biologisch geproduceerde ingrediënten in de producten van categorie b) in punt 1 zijn geproduceerd in Israël of zijn in Israël ingevoerd:
- hetzij uit de Europese Gemeenschap,
 - hetzij uit een derde land in het kader van een regeling die overeenkomstig artikel 11, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2092/91 als gelijkwaardig is erkend.”.

ZWITSERLAND

1. Productcategorieën:

- a) onverwerkte plantaardige landbouwproducten en dieren en niet-verwerkte dierlijke producten in de zin van artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2092/91, met uitzondering van:
 - gedurende de omschakelingsperiode geproduceerde producten als bedoeld in artikel 5, lid 5, van die verordening;
 - producten van de bijenteelt;
 - b) verwerkte plantaardige landbouwproducten en verwerkte dierlijke producten bestemd voor menselijke consumptie in de zin van artikel 1, lid 1, onder b), van Verordening (EEG) nr. 2092/91, met uitzondering van:
 - producten als bedoeld in artikel 5, lid 5, van die verordening die een gedurende de omschakelingsperiode geproduceerd ingrediënt van agrarische oorsprong bevatten;
 - producten die in Zwitserland geproduceerde producten van de bijenteelt, behorend tot de van biologische productie afkomstige ingrediënten, bevatten.
2. Oorsprong: de producten van categorie a) in punt 1 en de biologisch geproduceerde ingrediënten in de producten van categorie b) in punt 1 zijn geproduceerd in Zwitserland of zijn in Zwitserland ingevoerd:
 - hetzij uit de Europese Gemeenschap,
 - hetzij uit een derde land in het kader van een regeling die overeenkomstig artikel 11, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2092/91 als gelijkwaardig is erkend,
 - hetzij uit een derde land waarvoor een EG-lidstaat overeenkomstig artikel 11, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 2092/91 heft erkend dat het betrokken product in dat land is geproduceerd en gecontroleerd volgens dezelfde voorschriften als die welke door de EG-lidstaat zijn aanvaard.
 3. Controleorganisaties: Institut für Marktökologie (IMO), bio.inspecta AG en Schweizerische Vereinigung für Qualitäts- und Management-Systeme (SQS).
 4. Organisaties die het certificaat afgeven: zie punt 3.
 5. Geldigheidsduur van de opneming in de lijst: tot en met 31 december 2002.

VERORDENING (EG) Nr. 1617/2000 VAN DE COMMISSIE**van 24 juli 2000****tot wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 3105/88 en (EEG) nr. 2721/88 om de uiterste data voor bepaalde distillaties in de sector wijn vast te stellen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad van 16 maart 1987 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1677/1999 ⁽²⁾, en met name op artikel 35, lid 8, artikel 36, lid 6, en artikel 38, lid 5,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽³⁾, en met name op artikel 80,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In het kader van het beheer van de wijnmarkt is in bepaalde maatregelen voor distillatie van wijn voorzien. Om de goede werking van deze maatregelen te waarborgen zijn uiterste data voor de uitvoering van de distillaties vastgesteld.
- (2) In de maand december 1999 waren er in Frankrijk buitengewone weersomstandigheden. Stormen en overstromingen hebben ernstige materiële schade veroorzaakt, onder meer aan installaties van wijnbouwers en distilleerders. Hierdoor zijn de betrokken bedrijven in Frankrijk niet in staat om binnen de gestelde termijnen aan hun distillatieverplichtingen te voldoen. Bijgevolg dienen deze termijnen voor het grondgebied van de Franse Republiek te worden verlengd.
- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor wijn,

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 juli 2000.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Aan artikel 12, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3105/88 van de Commissie ⁽⁴⁾ tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen betreffende de verplichte distillatie als bedoeld in de artikelen 35 en 36 van Verordening (EEG) nr. 822/87 wordt de volgende zin toegevoegd:

„Voor het wijn oogstjaar 1999/2000 wordt ten aanzien van de in de artikelen 35 en 36 van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde distillaties en uitsluitend ten aanzien van Frankrijk de uiterste datum voor de distillatie van de betrokken producten verschoven tot 20 september.”.

Artikel 2

Aan artikel 7, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2721/88 van de Commissie ⁽⁵⁾ tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen inzake de vrijwillige distillatie als bedoeld in de artikelen 38, 41 en 42 van Verordening (EEG) nr. 822/87 wordt de volgende zin toegevoegd:

„Voor het wijn oogstjaar 1999/2000 wordt ten aanzien van de in artikel 38 van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde distillatie en uitsluitend ten aanzien van Frankrijk de uiterste datum voor de distillatie van de betrokken producten verschoven tot 20 september.”.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 84 van 27.3.1987, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 199 van 30.7.1999, blz. 8.

⁽³⁾ PB L 179 van 14.7.1999, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 277 van 8.10.1988, blz. 21.

⁽⁵⁾ PB L 241 van 1.9.1988, blz. 88.

VERORDENING (EG) Nr. 1618/2000 VAN DE COMMISSIE
van 24 juli 2000

tot vaststelling van de mate waarin gevolg kan worden gegeven aan de aanvragen om invoercertificaten voor bepaalde producten in de sector melk en zuivelproducten, die in juli 2000 worden ingediend op grond van de regelingen waarin is voorzien bij de Europaovereenkomsten tussen, enerzijds, de Gemeenschap en, anderzijds, de Republiek Hongarije, de Republiek Polen, de Tsjechische Republiek, de Slowaakse Republiek, Bulgarije, Roemenië en Slovenië en van de regeling waarin is voorzien bij de overeenkomsten betreffende vrijhandel en met handel verband houdende zaken tussen de Gemeenschap en de Baltische staten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1526/2000 van de Commissie ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2508/97 van de Commissie van 15 december 1997 houdende bepalingen voor de uitvoering, in de sector melk en zuivelproducten, van de regelingen waarin is voorzien bij de Europaovereenkomsten tussen, enerzijds, de Gemeenschap en, anderzijds, Hongarije, de Republiek Polen, de Tsjechische Republiek, de Slowaakse Republiek, Bulgarije, Roemenië en Slovenië en van de regeling waarin is voorzien bij de overeenkomsten betreffende vrijhandel en met handel verband houdende zaken tussen de Gemeenschap en de Baltische staten ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1431/2000 ⁽⁴⁾, met name op artikel 4, lid 4,

Overwegende dat de invoercertificaataanvragen die voor de in Verordening (EG) nr. 2508/97 genoemde producten zijn ingediend, voor bepaalde producten betrekking hebben op grotere hoeveelheden dan de beschikbare; dat bijgevolg voor bepaalde hoeveelheden die voor de periode van 1 juli tot en met 31 december 2000 zijn aangevraagd, toewijzingscoëfficiënten moeten worden vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor elk land van oorsprong en voor de producten van elke in de bijlage vermelde GN-code wordt aan de invoercertificaataanvragen die op grond van Verordening (EG) nr. 2508/97 voor de periode van 1 juli tot en met 31 december 2000 zijn ingediend, gevolg gegeven voor de aangevraagde hoeveelheden na toepassing van de corresponderende toewijzingscoëfficiënt.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 25 juli 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.

⁽²⁾ PB L 175 van 14.7.2000, blz. 55.

⁽³⁾ PB L 345 van 16.12.1997, blz. 31.

⁽⁴⁾ PB L 161 van 1.7.2000, blz. 53.

BIJLAGE

(in %)

Land	Polen			Tsjechische Republiek			Slowaakse Republiek			Hongarije		
GN-code	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 99	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 10 90 0405 20 90	0406	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 20 90	0406	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 20 90	0406	0402 10	0406 90 29	0406
Toewijzingscoëfficiënt	0,0048	0,0066	0,5714	0,0048	0,0047	0,0109	0,0051	0,0048	0,0091	0,0072	—	0,0076

Land	Republiek Estland							Republiek Letland			
GN-code	0401 30	0402 10 19 0402 21 19	0403 10 11 0403 10 13 0403 10 19	0403 90 59 0403 90 61 0403 90 63 0403 90 69	0405 10 11 0405 10 19	0406	0406 10	0402 10 19 0402 21 19	0405 10	0406	ex 0402 29
Toewijzingscoëfficiënt	0,0519	0,0050	—	0,0701	0,0049	0,0139	0,2000	0,0056	0,0049	0,0068	—

Land	Republiek Litouwen			Roemenië	Bulgarije	Slovenië	
GN-code	0402 10 19 0402 21 19	0405 10 11 0405 10 19	0406 90	0402 99 11	0406	0402 10 0402 21	0403 10 0406 90
Toewijzingscoëfficiënt	0,0062	0,0051	0,0078	—	0,8726	0,0236	0,0413

VERORDENING (EG) Nr. 1619/2000 VAN DE COMMISSIE**van 24 juli 2000****tot vaststelling van de mate waarin gevolg kan worden gegeven aan de aanvragen voor invoercertificaten die in juli 2000 voor bepaalde melkproducten zijn ingediend in het kader van bepaalde tariefcontingenten, geopend bij Verordening (EG) nr. 1374/98**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1526/2000 van de Commissie ⁽²⁾,Gelet op Verordening (EG) nr. 1374/98 van de Commissie van 29 juni 1998 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling en houdende opening van tariefcontingenten in de sector melk en zuivelproducten ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1491/2000 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 14, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

De ingediende aanvragen voor de in bijlage III bij Verordening (EG) nr. 1374/98 vermelde producten hebben op grotere hoeveelheden betrekking dan beschikbaar zijn. Bijgevolg moeten toewijzingscoëfficiënten worden vastgesteld voor de aangevraagde hoeveelheden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Op de op grond van Verordening (EG) nr. 1374/98 aangevraagde hoeveelheden invoercertificaten voor de periode van 1 juli tot en met 31 december 2000 worden voor de producten van de volgnummers in bijlage III B bij Verordening (EG) nr. 1374/98, vermeld in bijlage I, de aangegeven toewijzingscoëfficiënten toegepast.

2. Op de op grond van Verordening (EG) nr. 1374/98 aangevraagde hoeveelheden invoercertificaten voor de periode van 1 juli tot en met 31 december 2000 worden voor de producten van de volgnummers in bijlage III C bij Verordening (EG) nr. 1374/98, vermeld in bijlage II, de aangegeven toewijzingscoëfficiënten toegepast.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 25 juli 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.⁽²⁾ PB L 175 van 14.7.2000, blz. 55.⁽³⁾ PB L 185 van 30.6.1998, blz. 21.⁽⁴⁾ PB L 168 van 8.7.2000, blz. 10.

BIJLAGE I

Volgnummer in bijlage III, deel B, bij Verordening (EG) nr. 1374/98	Volgnummer Taric	Toewijzingscoëfficiënt (periode van juli tot en met december 2000)
13	09.4101	—

BIJLAGE II

Volgnummer in bijlage III, deel C, bij Verordening (EG) nr. 1374/98	Volgnummer Taric	Toewijzingscoëfficiënt (periode van juli tot en met december 2000)
15	09.4151	0,0666

VERORDENING (EG) Nr. 1620/2000 VAN DE COMMISSIE

van 24 juli 2000

tot vaststelling van de communautaire producenten- en invoerprijzen voor anjers en rozen met het oog op de toepassing van de invoerregeling voor bepaalde producten van de bloementeel van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4088/87 van de Raad van 21 december 1987 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toepassing van preferentiële douanerechten bij invoer van bepaalde producten van de bloementeel van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1300/97 ⁽²⁾, en met name op artikel 5, lid 2, onder a),

Overwegende hetgeen volgt:

De communautaire invoer- en producentenprijzen voor eenbloemige anjers (standaard), veelbloemige anjers (tros), grootbloemige rozen en kleinbloemige rozen worden krachtens artikel 2, lid 2, en artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 4088/87 om de twee weken vastgesteld en gelden telkens voor twee weken. Deze prijzen worden, overeenkomstig artikel 1 ter van Verordening (EEG) nr. 700/88 van de Commissie van 17 maart 1988 houdende een aantal uitvoeringsbepalingen van de regeling inzake de invoer in de Gemeenschap van bepaalde producten van de bloementeel van oorsprong uit Cyprus,

Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2062/97 ⁽⁴⁾, voor een periode van twee weken vastgesteld op basis van de gewogen gegevens die de lidstaten meedelen. Deze prijzen moeten onverwijld worden vastgesteld, om te kunnen bepalen welke douanerechten moeten worden toegepast. Het is bijgevolg wenselijk te bepalen dat de onderhavige verordening onmiddellijk in werking treedt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 1 ter van Verordening (EEG) nr. 700/88 bedoelde communautaire producenten- en invoerprijzen voor eenbloemige anjers (standaard), veelbloemige anjers (tros), grootbloemige rozen en kleinbloemige rozen, voor een periode van twee weken, zijn vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 25 juli 2000.

Zij is van toepassing van 26 juli tot en met 8 augustus 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 382 van 31.12.1987, blz. 22.

⁽²⁾ PB L 177 van 5.7.1997, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 72 van 18.3.1988, blz. 16.

⁽⁴⁾ PB L 289 van 22.10.1997, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 24 juli 2000 tot vaststelling van de communautaire producenten- en invoerprijzen voor anjers en rozen met het oog op de toepassing van de invoerregeling voor bepaalde producten van de bloementeel van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook

(in EUR per 100 stuks)

Periode: 26 juli tot en met 8 augustus 2000

Communautaire producentenprijzen	Eenbloemige anjers (standaard)	Veelbloemige anjers (tros)	Grootbloemige rozen	Kleinbloemige rozen
	17,58	13,77	24,69	13,52
Communautaire invoerprijzen	Eenbloemige anjers (standaard)	Veelbloemige anjers (tros)	Grootbloemige rozen	Kleinbloemige rozen
Israël	—	—	12,66	10,02
Marokko	11,35	16,22	—	—
Cyprus	—	—	—	—
Jordanië	—	—	—	—
Westelijke Jordaanoever en Gazastrook	—	—	—	—

VERORDENING (EG) Nr. 1621/2000 VAN DE COMMISSIE**van 24 juli 2000****tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1527/2000 van de Commissie ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1423/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van producten uit de sector suiker, andere dan melasse ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 624/98 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 1, lid 2, tweede alinea, en artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en bepaalde stropen zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1441/

1999 van de Commissie ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1568/2000 ⁽⁶⁾.

- (2) De toepassing van de in Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde voorschriften en bepalingen op de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt ertoe de momenteel geldende bedragen te wijzigen en vast te stellen zoals vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 25 juli 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 175 van 14.7.2000, blz. 59.

⁽³⁾ PB L 141 van 24.6.1995, blz. 16.

⁽⁴⁾ PB L 85 van 20.3.1998, blz. 5.

⁽⁵⁾ PB L 166 van 1.7.1999, blz. 77.

⁽⁶⁾ PB L 180 van 19.7.2000, blz. 20.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 24 juli 2000 tot wijziging van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en producten van GN-code 1702 90 99

(in EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product
1701 11 10 ⁽¹⁾	27,45	3,05
1701 11 90 ⁽¹⁾	27,45	7,81
1701 12 10 ⁽¹⁾	27,45	2,92
1701 12 90 ⁽¹⁾	27,45	7,38
1701 91 00 ⁽²⁾	26,38	12,04
1701 99 10 ⁽²⁾	26,38	7,52
1701 99 90 ⁽²⁾	26,38	7,52
1702 90 99 ⁽³⁾	0,26	0,39

⁽¹⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 431/68 van de Raad (PB L 89 van 10.4.1968, blz. 3).

⁽²⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 793/72 van de Raad (PB L 94 van 21.4.1972, blz. 1).

⁽³⁾ Vaststelling per procent sacharose.